

'Ben Msik Goes Civic'

By Said Zaidoune

(31 May 2010)

UNIVERSITY COURSE IN CIVIC & DEMOCRATIC EDUCATION

February-May 2010



End of civic education course ceremony, showing participants, the dean, Dr. Abdelmaji Kadouri, Ben Misk civic education team (Said Zaidoune, Lahcen Ouasmi, Mustapha Samadi, abdelouahed Khairi) and Dr. Nancy Patterson.

A Country Called Active Citizenship

By Widad Jeddi

Spring 2010

There is a country for which I am searching.
I dreamed I travelled there one day.

The country was called Active Citizenship.
There, I saw that everything was green;
I saw that the earth was clean
And no spit around that can be seen.
I saw my self walking in the street,
And I was not alone there, I felt.
There were flowers dancing and smiling,
And there were citizens whom I hoped were real.

I travelled to a country called Active Citizenship.
There, I met one citizen whose name was responsibility,
Yes, like a mother who cares for her children;
Yes, like a doctor who protects his patient's life.
I saw a citizen who was throwing respect
Rather than insults.

I saw a citizen who was cherishing a civilization
But not of physical things,
Rather, that of minds;
That of leaders
Rather than followers.

I travelled to a country called Active Citizenship.
There, I dreamed of building a parliament
Where I would have a powerful and positive voice,
Where I could fearlessly participate in the political process
And vote for strong citizen leaders.

I travelled to a country called Active Citizenship
There, I met another citizen whose name was Democracy.
What an elegant name for a citizen!
For citizen Democracy, it was not enough to imagine or think.
Democracy did not cut the tree and claim and claim she was a good citizen;
Rather, she planted some seeds and gave birth to a forest.

There is a country for which I am searching.
I dreamed I travelled there one day.
There I found equal opportunities.
I found ways to serve my community.
I want each citizen to think with me
About how to build such a country.
Each citizen in this room has an energy.
Use it for change--
Use it for the common good.
Use it to build a country called Active Citizenship.

UNIVERSITY HASSAN II MOHAMMEDIA/CASABLANCA
FACULTY OF ARTS AND HUMAN SCIENCES
BEN MSIK
DEPARTMENT OF ENGLISH STUDIES

Course title: CIVIC & DEMOCRATIC EDUCATION

February-June 2010

In partnership with Bowling Green State University (BGSU), Maryville University, the Moroccan Center for Civic Education (MCCE), USAID, HED, the Faculty of Arts and Human Sciences Ben Msik organized a university course in civic education running from February through June 2010.

COURSE DESCRIPTION

Offered in Arabic, English and French, this seminar is a survey into civic responsibility, civic education, the democratic purposes of schooling; implications for society, civic engagement, the foundations of democracy, curriculum and leadership. The course is partly based on the 9th grade course on citizenship for common core classes and partly on a professional BA program we are developing. It is a university course which was attended by master and final year students (about 25 students) who have a good knowledge of English.

COURSE OBJECTIVES

In this series of seminar, we have explored the necessary concepts of civic education, purposes of schooling and the necessary foundations for a democratic society. We have investigated and paid particular attention to:

- Identity and diversity
- Values and principles
- Human rights
- Active citizenship
- Community service (NGO's, leadership, human development, governance, etc.)
- Education and democracy (i.e., democratic education)

Essential questions we have dealt with:

- What is civic education? How can university students play a crucial role in their environment?
- What knowledge, skills, and perspectives are important to become an active citizen?
- What are the tensions, dilemmas and contradictions that emerge when democratic perspectives are put into practice?
- What should the purpose of education be?

How can Moroccan university students be actors and leaders of change regarding the dissemination of civic and democratic values in Moroccan institutions (public and private) and society at large?

Although the course is in the form of seminars, lectures, fieldwork, presentations and small group projects are also expected.

INSTRUCTORS

- 1.. **Said Zaidoune**: Community service/Service learning (English)
- 2.. **Lahcen Ousami**: Terminologie du civisme/Glossaire civique (French)
- 3.. **Mustapha Samadi**: Civic behaviour and religions(Arabic)
- 4.. **Khadija Mouzoun**: Civique education contre la drogue a l'école (French)
- 5.. **Karim Bejjit**: Civic culture (English)
- 6.. **El Amine Moumine**: Identity and diversity (English)
- 7.. **Nancy Patterson**: Active citizenship (English)
- 8.. **Awad Ibrahim**: About education and democracy (English)
- 9.. **Khairy Abdelouahed**: Human development: civic education and democracy (Arabic/French)
- 10.. **Mohammed Badia**: Civics/Initiation to the Net: website research(French/English)
- 11.. **Aniba Zine El Abidine**: Civic issues (English)
- 12.. **Souad Maad**: Civics at higher ed private institutions (English/French)

EXTRA CURRICULAR ACTIVITIES

The students taking part in the program paid visits to the Human Rights Consultative Council in Rabat and Idmaj Neighborhoods Association in Sidi Moumen, Casablanca (see pictures)

All the attendees upon completion of the seminars received certificates of attendance stamped by both the course coordinators, Said Zaidoune and Nancy Patterson on behalf of Awad Ibrahim (see copy of certificate)

OUTCOMES

The course has been successful in many respects:

1. The students have developed a good sense of awareness vis a vis all the civic-related aspects that we have covered.
2. Our dean, Mr. Abdelmajid Kadouri, appreciated the program and attended the end of course certificate ceremony. He insisted on the course follow-up for the coming academic year (2010/2011). He promised to provide all the necessary logistics for the course success.

3. The Ben Msik civic education team worked on a proposal/project for a BA course in civic education in April 2010 for the coming academic year. Approval of the project will be decided on by the university presidency early September 2010.

4. All the staff/faculty who gave seminars (including Dr. Patterson) have expressed their willingness to take part in the program once introduced during the academic year 2010/2011.

5. About half a dozen of the students who took part in the civic education course chose to do their end of term paper on civic education and other related issues like community service, political participation, and the role of NGOs, to name but a few examples.

6. The civic education team has the dean's green light to launch "University Civic Culture Center"(UCCC), a research center whose primary aim is research on civic education nationwide and worldwide. UCCC will be working with the university, the Moroccan Center for Civic Education, and other partners, institutions, and organizations whether local or foreign.

Table of contents

- 1. Nancy Patterson: “Active Citizenship from Here to Far”**
- 2. Karim Bejjit: “Toward an Integrated Human Development Policy:
Engaging Students in Fighting Adult Illiteracy”**
- 3. Mohamed El Amine Moumine: “Identity and Diversity”**
- 4. Zine El Abidine Abid: “Civic Issues”**
- 5. Mohamed Badia: “Initiation to the Internet: Website Research”**
- 6. Abdelouahed Khairi: “Human Development: Civic Behaviour and Democracy”**
- 7. Lahcen Ouasmi: “Terminologie du Civisme”**
- 8. Khadija Mouzon: “Education Civique Contre la Drogue á l'Ecole**
- 9. Mustapha Samadi: “Civic Behaviour and religions”**
- 10. Souad Maad: “Civics at higher education institutions”**
- 11. Said Zaidoune: “Community Service/Service learning”**

Nancy Patterson

Active citizenship from here to far

Active Citizenship from Here to Far

Nancy C. Patterson, Fulbright Scholar, January 2010-May 2010

Civic Skills and Values Course, Ben Msik Campus of Letters

Opening Session, Wednesday, 24/3, 2:30-4:00

Session Objectives:

This introductory session was planned to provide a foundation from which to launch inquiry into the nature of citizenship in Morocco using a comparative framework. The goals were to:

1. Consider the complexity of citizenship orientations and examine them along a continuum
2. Define active citizenship through examining what a model citizen is
3. Consider one's own orientation toward active citizenship
4. Explore the Implications of these orientations for Morocco

To meet these objectives, I offered several specific activities, including a pre-assessment survey, the Great Citizen Wall small group activity, a micro-lecture on a select citizenship orientation continuum, a human continuum, and an application homework assignment.

The Great Citizen Wall activity began with an introduction of six prominent figures in the Arab world, including Hassan II, Mohamed VI, Tarik Ramadan, Hicham El Guerrouj, Omar El Kazabri, and Aicha El Chenna. I posted each image and asked the group to tell me a little bit about each one. Participants were instructed to list these names on a grid and then individually rank-order them according to who represented the best model citizen. There were several blanks for additions to the list as desired. The class was divided then into four groups of 5 or 6 and asked to now try to come to consensus on 1) who should be on the list, and 2), in what order. They were also asked to list reasons on the grid for why each personality received the ranking they did. The groups spent 20 minutes deliberating, and at the end of that time, they were asked to provide a summary of their discussion, whether there was resolution or not. I informed the class that we would continue this discussion and physically post images on the wall, whose places there could be negotiated over the duration of the course.

The second activity was a micro lecture that presented some findings from the Westheimer and Kahne article, *What Kind of Citizen? The politics of*

educating for democracy. These researchers had examined 10 civic education programs to identify program orientations to citizenship, and from these investigations, a continuum emerged. I explained the three elements of the continuum from Personally Responsible to Participatory to Justice-oriented. I asked the class for examples of these three, and we worked together to clarify and identify some appropriate Moroccan examples.

The final activity was the human continuum. I identified the Personally Responsible Citizen at one end of the room and the Justice-oriented citizen at the other end. I explained that I would like to see everyone take a stand somewhere along the line, and began by standing myself and explaining my stance.

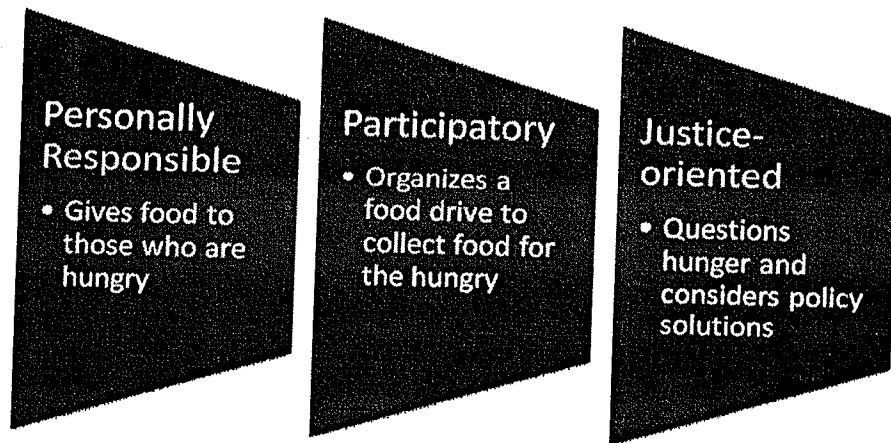
The participants spread out along the line, about 65% at the Personally Responsible end, 25% in the middle, and 5% at the Justice-oriented end. I showed a slide that described my findings from the study of Ohio teachers, and the breakdown was nearly identical. I ended the class with a handout that described the Westheimer and Kahne continuum in greater detail and added two others (insert). I asked the students to consider the 3 models and decide which one, if any of them, would work for Morocco. I also informed them that we could build a model of our own if we so chose.

Anderson, C., Avery, R G., Pederson, P.V., Smith, E. S., & Sullivan, J. L. (1997). Divergent perspectives on citizenship education: A Q-method study and survey of social studies teachers. *American Educational Research Journal*, 34, 333-364.

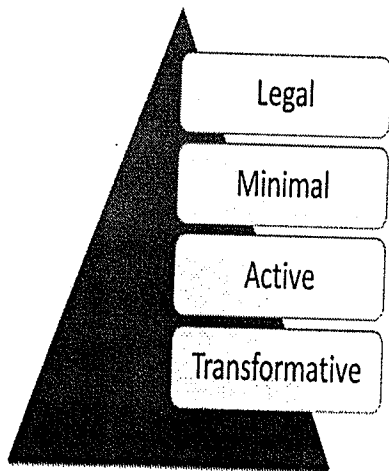
Banks, J. (2008). Diversity, group Identity, and citizenship education in a global age. *Educational Researcher*, 37(3), 129-139.

Westheimer, J., & Kahne, J. (2004). What kind of citizen? The politics of educating for democracy. *American Educational Research Journal*, 41(2), 237-269.

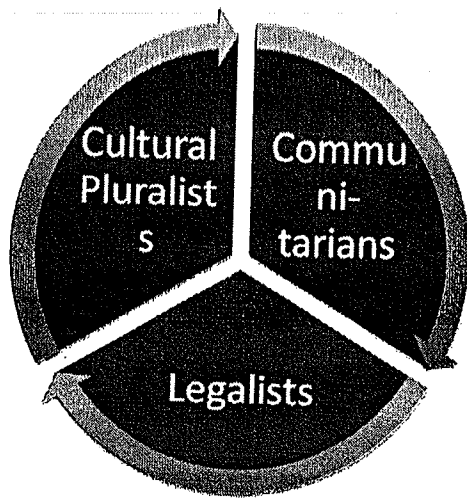
Westheimer and Kahne, 2002



Banks, 2008



Anderson et al., 1997



**Citizenship Continua for "Active Citizenship" at Ben Msik
Dr. Nancy C. Patterson, February 2010**

Model	Types	Actions	Examples
<i>W & K, 2004</i>	Personally Responsible	Acts responsibly in his or her community Emphasizes values and character	Picking up trash, giving blood, recycling, obeying laws, staying out of debt, giving to the poor
	Participatory	Actively participates in local, state, and national levels Planning and participating in efforts to care for those in need	Guide school policies Run for office Organize an activity for the poor
	Justice-oriented	Attend to matters of social injustice Critique laws that seem unjust Analyzing and acting on issues	Work to change unfair laws Find the sources of poverty and work for systemic changes
<i>Banks, 2008</i>	Legal	Has rights and obligations to the nation	Does not participate at all
	Minimal	Actively votes	Concerned only with conventional issues
	Active	Actively votes, but also work on public policy changes	Protests, but only on conventional issues Supports and maintains but not challenge existing citizens
	Transformative	Pushes to enact values beyond the conventional	Act not violate, challenge, or dismantle existing structures
<i>Anderson et al. 1997</i>	Cultural Pluralism	Multi-cultural education Diversity problem-solving through citizenship	Actively seeks to understand other perspectives Focuses on critical thinking about government
	Communitarianism	Change emphasis from individual to community rights Re-create a common public life	Focuses on public policy more than individual rights
	Legalism	Citizenship is a vehicle to create law-abiding, obedient citizens	Obeys the laws and votes

Karim Bejjit

Toward an Integrated Human Development Policy:
Engaging Students in Fighting Adult Illiteracy

Toward an Integrated Human Development Policy: Engaging Students in Fighting Adult illiteracy

Karim Bejjit

kbejjit@yahoo.com

Hassan II Mohammadia/Casablanca University
Department of English, Faculty of Letters Ben M'sik
Casablanca, Morocco

Abstract

This paper discusses the need to engage the civil society in Morocco in fighting illiteracy. Education is an integral part of Human development. HD indicators have shown that the progress achieved by successive Moroccan governments in various economic and social spheres was hampered by persistent high rates of illiteracy particularly in rural areas and chiefly among the female population. The paper highlights the important role that students can play in helping adult illiterates to overcome longstanding conditions of illiteracy and marginalisation.

In recent years there has been a growing governmental interest in developing infrastructure in rural areas of Morocco. The figures produced by the Human Development Index (HDI) have shown that Morocco has a long way to go to create viable environment for growth in remote villages in the Atlas and Riff mountains. The policies followed since Independence in 1956 have proven their limitation. Vast parts of rural Morocco lacked electricity and water installations. Years of severe drought drove thousands of peasants to migrate to towns in the 1980s. In cities like Casablanca, Rabat, and Fes, slums were visible signs of the rising poverty among Moroccan population.

In 1998 when King Mohamed VI succeeded to the throne, a new era began. A large program of electrification of Moroccan rural areas took place in relatively short period of time. 34.000 villages benefited from this project by the end of the program in 2007.¹ Along with electrification, the government sought to supply drinking water to remote villages. An ambitious program (PAGER) was launched by the government and resulted in significant amelioration of living conditions.²

Nevertheless, the overall HD indicators still showed that Morocco was lagging behind, and that the successes achieved were not enough. The Human Development Index introduced by the United Nations in early 1990s focused on three major indicators, namely life expectancy, living conditions and education. The last Human development report based on statistics for the year 2007 shows that Morocco does not feature among the first ten countries with highest HD scores in Africa as the following table indicates.

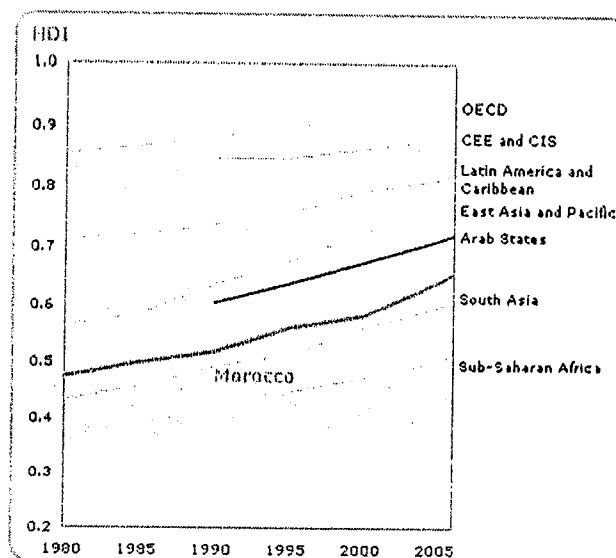
10 highest HDIs

Rank	Country	HDI	
		2007 data	Change compared to 2006 data
High human development			
1	 Libya	0.847	▲ +0.005
2	 Seychelles	0.845	▲ +0.004
3	 Mauritius	0.804	▲ +0.003
Medium human development			
4	 Tunisia	0.769	▲ +0.006
5	 Gabon	0.755	▲ +0.005
6	 Algeria	0.754	▲ +0.005
7	 Equatorial Guinea	0.719	▲ +0.007
8	 Cape Verde	0.708	▲ +0.004
9	 Egypt	0.703	▲ +0.003
10	Botswana	0.694	▲ +0.011

Source :http://en.wikipedia.org/wiki/List_of_countries_by_Human_Development_Index#Africa

In terms of life expectancy, the figures supplied by CIA World Factbook shows that the total population average age is 75.47 years according to the 2009 estimates. Morocco ranks 77 out of 192 countries. This signals a relative improvement from 2004 figures which gave the average age at 70.66.3 Infant mortality rate dropped from total of 41.62 deaths per 1,000 live births in 2004 to 29.75. Still the rate is high and the government is required to develop new projects to reduce infant mortality in rural areas where health centers are in scarce and poorly supplied.

Another criterion used to measure Human development progress is the standard of living based on Gross Domestic Product (GDP) figures. Morocco imports oil and gas which creates enormous pressure on the national budget. The GDP of Morocco for 2009 is estimated at \$146.7 billion a significant growth from \$131.5 billion recorded for 2007.⁴ The table below shows the progress achieved over the last 20 years.



Source: Indicator table 9 of the Human Development Report 2009

Source: http://hdrstats.undp.org/en/countries/country_fact_sheets/cty_fs_MAR.html

In face of the increasing demand for job opportunities, decent housing and good services, the economic challenge for Morocco remains great. Improvement in social welfare is dependent on sustained economic growth and modernization and empowerment of the industrial sector.

While recent statistics have shown that Morocco achieved significant economic progress and continued to reduce the high rates of poverty especially in rural areas, educational policies have lacked the same vigor and efficiency. The figures cited in The 2004 Census show that 47.7% of the population aged over 15 can are illiterate. Only 39.6% of the female population is literate compared to 65.7% males. There are three major causes for this high rate of illiteracy. First there is the lack or difficulty of access to public schools for children living in rural areas. Until recently, rural population especially in remote villages did not have access to schools which were either nonexistent or too far situated from students' homes. In particular cases, even with the establishment of primary schools, parents saw little use in sending their kids to school as they needed their help in rearing the cattle and tending the land. Girls particularly were prevented from attending school because education was perceived unnecessary as they would grow to be housewives.

The second factor for the high rate of illiteracy is the number of school dropouts especially in rural parts of Morocco. Given the remoteness of schools and the lack of support from families, students gradually fail to cope with the demands of their instructors and return to their old farming occupations. Even with the introduction of new policies, number of drop-outs in elementary schools remains worrying. The figures supplied by the ministry of education for 2008 show that 216,176

students left school, more than half of them were girls. The figures related to middle schools are no different. The number of dropouts counted 167,929, of whom 67,391 were females.⁵

Aware of these continuing difficulties and determined to provide adequate solutions, the Moroccan government launches an emergency plan for 2009-2012 which aims at prolonging obligatory education to 15 years. The cost of this ambitious plan is 100 million Dirhams. The plan includes building boarding schools in the villages, rebuilding decaying ones, giving incentives to teachers teaching in far-flung villages. The government also initiated a policy of helping poor families by offering them cash money on condition of enabling their children to remain at school. Also in the last two years the government launched the "one million schoolbags" to support poor families who faced difficulties in providing for their children.⁶

The most enduring problem in improving HD figures, however, remains adult illiteracy. The high rate of illiteracy is due mainly to the existence of a large number of adults who at a point in their lives failed to learn how to write and read. The government established a department within the ministry of education devoted to exclusively to fighting illiteracy and providing non-formal programs of education for adults and drop-outs. The efforts made during the first years of launching this initiative produced encouraging results. The 2006 census shows a decline in the rate of illiteracy from 52.3% in 2004 to 34% among the population aged 10 years or more. For this extraordinary achievement Morocco was awarded the UNESCO Confucius Prize for Literacy in 2006.

These results are the fruit of joint efforts between the government and a large number of non-governmental organizations. Significant as they are, the achievements realized so far are not satisfactory in the long term. Fighting illiteracy is certainly not the job of the government alone. There are a number of active associations devoted exclusively to fighting illiteracy among adult populations in urban as well as rural areas.

Given the high rate of illiteracy and limited resources available to these associations, adult illiteracy will not be eradicated in the next few years as it was hoped. The policy followed by the government has not made it clear to the public that illiteracy has a serious and immediate impact on global economic development of the country. The mobilization of the civil society to take an active part in fighting illiteracy will certainly yield more fruitful results. School teachers and students have not been directly involved in this operation. In a number of countries particularly in Latin America students were trained to teach adults the basics of reading and writing. In Ecuador, for instance, a campaign was launched in 1988 under the name "Monseñor Leonidas Proaño" that required

secondary-school students to provide education for illiterate adults and be useful to their communities. The program cost US\$ 3 million and was fully funded by the Ecuadorian government. 75. 000 secondary-school students took part in this campaign. They were first trained to be good functional educators and social workers. Not only did students help adult illiterates to learn how to write and read, they also helped create convenient conditions for adult learners, especially mothers by taking care of their kids at home. For their services, students received "a formal recognition for their contribution to the campaign and to the country."⁷

The results of this campaign were excellent as Rosa María Torres, the ex-pedagogical director of the campaign states in her report. One of her concluding points was that "young students can make excellent literacy educators and community organizers if provided with adequate training and support, empowered and reinforced in their self-confidence and self-esteem".⁸

The question that each of us here should ask how can we put our acquired knowledge and skills to effective use? Certainly many of us have relatives, neighbors and acquaintances that are entirely illiterate. Learning how to write and read will definitely make a turning point in the lives of these individuals and their families. Yet we rarely hear of individuals make serious effort to help these adults overcome their condition of illiteracy.

The aim of this presentation is not only to draw your attention to this problem, but also to incite you to take an initiative. If each student here takes it upon themselves to educate a relative or a neighbor who is illiterate, then you have not only helped reduce the rate of illiteracy in this country, but contributed to the improvement of the overall Human Development indicators.

One practical way to do this is to join an association in your district devoted to fighting illiteracy. If you are willing to sacrifice part of your free time and help your community as a volunteer educator, then you have fulfilled your duty as a citizen. Deep understanding of the society in which we live and a good appreciation of the challenges that face us comes mainly through immersion in this society—these are the qualities that make good and responsible leaders.

Thank you

Notes:

- ¹ Gerry George, "Electrifying Rural Morocco"
http://license.icopyright.net/3.5531?icx_id=tdworld.com/mag/power_electrifying_rural_morocco/index.htm
- ² Cecilia Tortajada, "Reaching the poorest: Rural Water Supply in Morocco"
http://hdr.undp.org/en/reports/global/hdr2006/papers/Cecilia_Tortajada_Morocco_casestudy.pdf
- ³ <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/mo.html>
- ⁴ <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/geos/mo.html>
- ⁵ http://41.248.242.215/index.php?Itemid=1&id=233&option=com_content&task=view
- ⁶ http://www.magharebia.com/cocoon/awi/xhtml1/en_GB/features/awi/features/2009/08/31/feature-01
- ⁷ Rosa María Torres, "Literacy Campaign to Trigger Education Reform: Ecuador's National Literacy Campaign 'Monseñor Leonidas Proaño' and 'El Ecuador Estudia' Program" <http://www.scribd.com/doc/19336766/Ecuador-The-Monsignor-Proano-National-Literacy-Campaign-and-the-National-Ecuador-Studies-Programme-19881992>
- ⁸ Ibid.

Mohamed El Amine Moumine

Identity and Diversity

Civic Education Seminars

Identity and Diversity

**Mohamed El Amine Moumine
Faculty of Humanities Ben Msik
Casablanca**

"A nation which does not regularly question its identity is a nation which has stopped talking to itself, has lost interest in the past and lacks curiosity about the future. "

John Tusa

The objectives

The objective of this lecture is to discuss a number of issues related to the concept of identity and how it is related to the field of civic engagement. The lecture provides an opportunity for students to reflect on different approaches dealing with this concept and focuses on the assumption that identities can be multiple, as individuals may have several identities, mutually reinforcing, or cross cutting each other. The lecture also invites students to build their own civic identities on the basis of the real needs of their communities.

The Main Points

- 1. The Concept of Identity**
- 2. Identity and the Social Sciences**
- 3. A Compound Meaning**
- 4. Identities and Metaphors**
- 5. Majority Civic and Minority Ethnic Nationalism**
- 6. Languages as Sources of Identity**
- 7. Changing Identities**
- 8. Multiple National Identities**
- 9. Building Civic Identity**
- 10. References**

1. The Concept of Identity

- The term *identity* does not refer to an objective phenomenon and there is no general consent about what it means.
- The meaning of identity has evolved and has often been misused.
- Identity started off in logic, meaning sameness of two objects, in the sense of identical. It then evolved to mean the continuity of an individual personality.
- By extension, identity has been used in a metaphorical sense to signify a broader use: social identity, collective identity, where the social or collective is given an individual personality. The term has become a metaphor, moving from individual to collective.
- Other derived uses include legal identity and shared identity. The phrase 'political identity' has been so widely used that it has become devalued. There has been a slide from personal identity, to common sense identity and larger national identity.

2. Identity and the Social Sciences

- Cultural anthropologists, such as Margaret Mead, writing in the 1920s, assume that each culture is unique, consistent and binding. Individual identity could not be comprehended outside of a collectivity. Cultural identity theorists have been concerned with 'national character'.
- The term *identity* has also become increasingly important in modern psychology, largely through the work of Erik Erikson. He has used the term to designate a sense of 'self' that develops in the course of man's life and that both relates him to and sets him apart from his social milieu. The terms "identity crisis" and "identity confusion," introduced by Erikson, have gained a wide usage, which often varies from their intended technical sense.
- Sociologists believe that identity is only comprehensible in a social-group context, since identity is shaped by interaction. For Goffmann the individual exists only in situations of social interaction.

3. A Compound Meaning

- Regardless of its initial meaning, identity has a compound sense; identity can be personal, social, or collective. In practice these levels interact and are mutually entangled.
- Political identity can be understood as 'common purpose', as an entity that may persist through time. Collective forms of political identity are class, race, religion and nation. In most cases, rhetoric of identity strengthens the cohesion of a group.

4. Identities and Metaphors

- Identities can be multiple; indeed individuals may have several identities, limiting the impact of any specific identity. These identities can be mutually reinforcing, or cross cutting each other.
- Identity is understood as common purpose, something that may persist through time. It consists of a combination of myths, symbols, rituals and ideology.
 - Myths: the founding images of groups, nations, social groups, regions....;
 - Symbols: flags, signs, language;
 - Rituals: especially understood in a political sense;
 - Ideology: coherent patterns of belief.

5. Majority Civic and Minority Ethnic Nationalism

- McEwen and Moreno (2005) contrast majority (civic) and minority (ethnic) nationalism. In the prevalent model of civic nationalism, a predominant ethnic group forges a state and unifies a 'nation'.
- Nations are built by core hegemonic groups, such as the Piedmontese in Italy, the English in Britain, the Castilians in Spain, the Franks in France, the Prussians in Germany, the Walloons in Belgium and the Arabs in Morocco.
- None of these states could completely eradicate forms of minority identity, which periodically reassert itself to express ethnic identities. Minority, or ethnic nationalism, has been revived across the world. It challenges the belief that citizens should have only one civic-identity and should interact in a neutral public sphere. Minority nationalists challenge the claim that the state is to govern in the name of 'one people' and seek to shift loyalties from the civil state to the sub-state level.

6. Multiple National Identities

- Though civic and ethnic nationalism are often in conflict, the core of Moreno's argument is that modern states have witnessed the emergence of *multiple identities*.
- There is evidence that 'citizens in advanced liberal democracies seem to reconcile supranational, state and local identities, which both majority and minority nationalisms often tend to polarize in a conflicting manner' (McEwen and Moreno, 2005: 22).

7. Languages as Sources of Identity

- There is a strong argument that recent moves to more differentiated forms of regional and local governance are likely to encourage linguistic pluralism (see, for example, Keating, Loughlin and Deschouwer, 2003).
- In countries such as Spain, Belgium and Italy, the move to enhanced regional self-consciousness in the 1980s and 1990s was associated with a rediscovery of the value of less-used languages and cultures and the adoption of new policy instruments to plan language revival. The revival of the Amazigh language and culture in Morocco is a case in point.
- In the age of 'think global, act local', language can exercise a useful signalling function, demonstrating clearly the distinctiveness and value-added identity of specific regions (see Edwards 1985).

8. Changing Identities

- Each individual creates systems for his verbal behaviour so that they shall resemble those of the group or groups with which from time to time he may wish to be identified, to the extent that
 - a. he can identify the groups,
 - b. he has both opportunity and ability to observe and analyse their behavioural systems,
 - c. his motivation is sufficiently strong to impel him to choose, and to adapt his behaviour accordingly,
 - d. he is still able to adapt his behaviour.

(Le Page 1968)

- People's identities are always open to change and the ways in which they are represented and understood shifts over time.
- People have to desire to identify with a group – identities cannot be imposed.
- People have multiple identities and different aspects of this identity become more or less significant in different contexts.
- Identities are formed in part through the interaction of power and resistance.

9. Building Civic Identity

- Today, youths, in many parts of the world, are constructing their civic identities through such means as community service and political activism. This community participation has given them the opportunity to comprehend the complexities of their society and work on the realization of some social-moral ideals or a common public philosophy, essentially based on a set of common citizenship values.
- This approach seeks to combat prejudice and promote positive inter-group civic relations by fostering meaningful contact among citizens of different backgrounds. Building civic identity has a distinctive contribution to reinforce community cohesion and to strengthen affective attachments among potentially quite large numbers of people.
- The term 'civic identity' contributes to a theory of political socialization that bases youth's understanding of political aspects of society and citizenship on participation in community and civic activities, rather than on the intake of abstract pieces of formal information.

To this end, youth seek

- to resolve ideological tensions, such as in Northern Ireland and the Middle East;
- to overcome corrupting political practices, such as in Italy and Taiwan;
- to deal with disillusionment, such as in the emerging Eastern European nations;
- to bridge barriers against youth's meaningful participation in the working of society, such as in Canada, Japan, the United Kingdom, and the United States,
- to contribute to human and social development of their society, which is the case in Morocco.

Researchers in a wide array of fields, including psychology, sociology, political science, and education have been interested in this relatively new field of research.

10. References

- Edwards, J. (1985). *Language Society and Identity*. Oxford: Basil Blackwell.
- Erikson, E. (1980). *Identity and the life cycle.*, New York.
- Goffmann, E. (1969). *Strategic Interaction*. Philadelphia: University of Pennsylvania.
- Keatin M., Loughlin J. and Deschouwer K. (2003). *Culture, Institutions, and Economic Development : a Study of Eight European Regions*. Cheltenham ; Northampton, MA : Edward Elgar Pub.
- Le Page, R.B. (1968). Problems of Description in Multilingual Communities. *Transactions of the Philological Societies*: 189-212.
- McEwen and Moreno. (2005). *The Territorial Politics of Welfare*. London: Routledge
- Mead, M. (1928). *Coming of Age in Samoa. a Psychological Study of Primitive Youth For Western Civilization*. Terre Humaine.
- Paksoy, H.B. (2001) *Identities: How Governed, Who Pays?* Florence: European University/Carrie.
- Tylor, Edward. (1920). *Primitive Culture*. New York: J.P. Putnam's Sons.1.
- Yates, M. And Youniss, J. (eds.) (1998). *Roots of Civic Identity: International Perspectives on Community Service and Activism in Youth*. Cambridge: CUP.
- Wiggins, D., (1967). *Identity and Spatiotemporal Continuity*, Oxford: Basil Blackwell.
- , 1968. "On being in the same place at the same time", *Philosophical Review*, 77: 90–5.
- , 1980. *Sameness and Substance*, Oxford: Basil Blackwell.
- Williamson, T., (1990). *Identity and Discrimination*, Oxford: Basil Blackwell.
- , (2002). "Vagueness, Identity and Leibniz' Law", in P. Giaretta, A. Bottani and M. Carrara (eds.), *Individuals, Essence and Identity: Themes of Analytic Metaphysics*, Dordrecht: Kluwer.
- Zaff, J. F., Moore, K. A., Papillo, A. R., and Williams, S. (2003). Implications of Extracurricular Activity Participation during Adolescence on Positive Outcomes. *Journal of Adolescent Research*, 18(6): 599 - 630.
- Zimmer-Gembeck, M. J. and Mortimer J. T. (2006). Adolescent Work, Vocational Development, and Education. *Review of Educational Research*, 76(4): 537 - 566.

Zine El Abidine Aniba

Civic Issues:
Living and Acting in a Civil Society

CIVIC ISSUES

LIVING AND ACTING IN A CIVIL SOCIETY

University Hassan II
Faculty of letters and humanities
Ibn M'sik Casablanca Morocco

Zine El Abidine Aniba

Introduction :

My objective in this presentation is to make university students aware of the responsible participation by citizens in voluntary civil associations and non governmental organizations that comprise civil society and invite them to define a project ,choose a serious issue related to their individual responsibilities and explain the importance of this responsible participation in a new born democratic country like Morocco

The students are engaged in a significant way working in a group to improve the quality of their community . They are expected to know about positive national values , about politics and their role as citizens in a weak civil society with numerous social deficit , a society where the state of youth is ranging from hopelessness or alienation and emigration abroad ..a country of more than 30 million about half of the nation is illiterate , 19 % of the population live in poverty. Unemployment is about 12% and the majority are youths .(According to the united nation programme for the development) . But how can youth help the society in general? How could they be effective, active and responsible?

Living responsibility :

To succeed in this task, they should have first a sense of group mission , a stronger sense of Common purposes and a great conviction about the importance of civic activity .

They should know about the difference between individual responsibility (individual duties or obligations to the community and include cooperation, respect and participation, each individual is part of a larger community, family ,neighbor , tribe ,village, city etc.. And civil responsibility which includes paying taxes, voting, registering for military services, serving on a jury and obeying the law.

Citizenship today requires individuals who are aware of public problems ,but more important “have the capacity to act together towards their solutions” (Morse 1986). In order to address injustice , change , help and solidarize with people seeking benefit for the common good .

(People voluntarily come together with a shared sense of purpose for the common good with the intent of righting a wrong in the community .They also find like –minded people of good will, groups formed alliances and multiplied their strength (Aviv 2003).

Students should be informed that civic responsibilities focus more on citizen’s relationship to the government and on their role in monitoring the government and are involved in civic affairs by fulfilling voluntary actions and working together to advocate against some issues .

Society always look towards youth for change and dynamism and this what we expect from volunteer groups and associations that actively participate in civil society by exploiting several means such as the media, television, meetings , brochures ..to educate the public in order to develop a sense of responsibility that suit their collective needs and motivates them to be oriented towards awareness and development.

Students should know that there are individuals that are responsibly acting in their communities , they give their time and volunteer their services to help obtain needed improvements , active participation on local school and parent- teacher associations education ,for instance , improves educational services .Citizens can take an active part in the community by offering their knowledge and talents to different local organizations .

They act to improve other people , advocate against issues that may threaten their community to combat dangers affecting our new born democracy with the rule of law.

Students name some well-known volunteer groups and associations that have these criteria and which have a positive impact on civil Moroccan society. And introduce the most current issues that these associations are dealing with. Then they are invited to watch the stong points In two you tubes titled “Casablanca kids”and “women’s rights”

“<http://www.youtube.com/watch?v=KtTMOafSCaY>

<http://www.youtube.com/watch?v=gGLYNBE3PU0>

They are about some of the activities realized by two of the most active Moroccan associations in Casablanca named “Bayti” .and “Insaaf” presenting an example of the current issues that draw the Moroccan society’s attention .

The students comment briefly on the you tubes .

And name other associations and other issues that the associations generally deal with.

Acting responsibility :

Now students in small groups are invited to act as civil responsible ,they start brain storming and making a list of some civic issues and then they pick up one issue which they would advocate for or against. They act now as a civic group, association or organization . Each group is supposed to deliver a presentation at the end creating an association and giving it a name and precising the issue they have

chosen and then present the ways and programmes they would propose to educate the public and finally say how they would monitor the government, how they would deal with the supposed difficult cases .

The students deliver their presentations and a guided class discussion follows ,in their discussion they focus on the issues that are currently receiving the most public attention and state how they would responsibly deal with such issues and to what extent these issues relate to their individual responsibility .they identify the problem and suggest solutions .

The purpose of this activity is to move from definitions to a plan of action ,for the near future by paying attention to actions at the local levels, by working with public offices and other sectors to promote democratic principles , starting with simple ideas ,then moving to the implementation of the programs and then to an evaluation of performance .

Conclusion :

I do believe that these youths have an important role to play in consolidating democracy in Morocco .But they can be made responsible only by giving them responsibility .Being active is not enough, and to make civil society effective it must develop skills and reach the same level of those of the executive and legislative branches of government. Civil society must understand how the system of government works, and how to work with it. Civil society also should know what legislation and regulations are being developed. Civil society levels and knowledge must increase and develop in civil society.

Mohamed Badia

Initiation to the Internet:
Civic Education Website Research

Initiation à l'internet

- I. Qu'est-ce qu'Internet?
- II. C'est quoi un protocole ?
- III. Se connecter à Internet
- IV. Recherche sur internet

I. Qu'est-ce qu'Internet?

Internet est le nom donné à un super-réseau qui permet de connecter des ordinateurs ou des réseaux distants et différents dans le monde entier. Ces ordinateurs ou ces réseaux peuvent être de marques variées et utiliser des systèmes d'exploitation différents (Windows, MacOS, UNIX, Linux...). Ce réseau universel n'appartient à personne en particulier, il est la propriété collective de ses utilisateurs. Ce réseau n'est ni un programme, ni une application, mais une liaison physique entre ordinateurs qui appliquent une règle universelle de transmission des données : le protocole TCP/IP. Sur ce réseau coexistent plusieurs types d'applications qui utilisent son architecture (ses câbles) et son protocole pour offrir des services à leurs utilisateurs. Les deux applications les plus populaires sont le World Wide Web, couramment nommé "web" ou "toile" en français et le courrier électronique. D'autres applications sont utilisées par des internautes plus confirmés : FTP, Usenet, Telnet et IRC.

C'est quoi un protocole ?

Un protocole est une méthode standard qui permet la communication entre deux machines, c'est-à-dire un ensemble de règles et de procédures à respecter pour émettre et recevoir des données sur un réseau. Il en existe plusieurs selon ce que l'on attend de la communication. Certains protocoles seront par exemple spécialisés dans l'échange de fichiers (le FTP), d'autres pourront servir à gérer simplement l'état de la transmission et des erreurs (c'est le cas du protocole ICMP), ...

Sur Internet, les protocoles utilisés font partie d'une suite de protocoles, c'est-à-dire un ensemble de protocoles reliés entre eux. Cette suite de protocole s'appelle TCP/IP. Elle contient, entre autres, les protocoles suivants:

- HTTP, FTP, ARP, ICMP, IP, TCP, UDP, SMTP, NNTP et TELNET

➤ Protocoles orientés et non orientés connexion.

On classe généralement les protocoles en deux catégories selon le niveau de contrôle des données que l'on désire:

- **Les protocoles orientés connexion:** Il s'agit des protocoles opérant un contrôle de transmission des données pendant une communication établie entre deux machines. dans un tel schéma, la machine réceptrice envoie des accusés de réception lors de la communication, ainsi la machine émettrice est garante de la validité des données qu'elle envoie
- **Les protocoles non orientés connexion:** Il s'agit d'un mode de communication dans lequel la machine émettrice envoie des données sans prévenir la machine réceptrice, et la machine réceptrice reçoit les données sans envoyer d'avis de réception à la première. Se connecter à Internet

II. Se connecter à Internet

La **carte réseau** est l'élément de l'ordinateur qui permet de se connecter à un réseau par des lignes spécialement prévues pour faire transiter des informations numériques. Le **modem** permet, lui, de se connecter à un réseau par l'intermédiaire des lignes téléphoniques ... qui ne sont pas prévues à cet effet à l'origine (mais qui reste le moyen de communication le plus

répandu). Une carte réseau possède une adresse IP qui la caractérise (c'est comme ça que l'on peut distinguer les différents ordinateurs sur Internet ... difficile sinon de mettre en place une communication).

La connexion par l'intermédiaire d'un modem est totalement différente. En effet, un modem permet d'établir une communication entre deux ordinateurs par l'intermédiaire d'une ligne téléphonique. Vous pouvez toutefois avoir accès à un réseau (donc par extension à Internet) en contactant un ordinateur relié ("d'un côté") à une ou plusieurs lignes téléphonique (pour recevoir votre appel) et ("de l'autre côté") à un réseau par l'intermédiaire d'une carte réseau. Cet ordinateur appartient généralement à votre fournisseur d'accès Internet (FAI). Lorsqu'il vous connecte par son intermédiaire, il vous prête une adresse IP que vous garderez le temps de la connexion. A chaque connexion de votre part il vous attribuera

1. Qu'est-ce qu'une adresse IP ?

Sur Internet, les ordinateurs communiquent entre eux grâce à au protocole TCP/IP qui utilise des numéros de **32 bits**, que l'on écrit sous forme de 4 numéros allant de 0 à 255 (4 fois 8 bits), on les note donc sous la forme **xxx.xxx.xxx.xxx** où chaque **xxx** représente un entier de 0 à 255. Ces numéros servent aux ordinateurs du réseau pour se reconnaître, ainsi il ne doit pas exister deux ordinateurs sur le réseau ayant la même adresse IP.

Par exemple, **194.153.205.26** est une adresse TCP/IP donnée sous une forme technique. Ce sont ces adresses que connaissent les ordinateurs qui communiquent entre eux.

C'est l'IANA (*Internet Assigned Numbers Agency*) qui est chargée d'attribuer ces numéros.

2. Adresse électronique d'une personne (ou adresse FQDN).

Les adresses de courrier électronique des personnes prennent la forme: **usager@adresse_ordinateur**. Par exemple, un usager imaginaire s'appelant Pierre Tremblay aurait un compte de courriel sur le serveur *bidule* à l'Université du Québec à Montréal. Son adresse électronique pourrait être: **tremblayp@bidule.uqam.ca**.

Pour des raisons pratiques, un autre type d'adresse a été introduit: l'adresse de **dénomination**. Ce type d'adresse est utilisé pour faire correspondre une adresse d'usage à une adresse réelle. Reprenant notre exemple de Pierre Tremblay, il pourrait avoir une adresse de dénomination (ou normalisée) prenant la forme: **tremblay.pierre@uqam.ca**. Ces deux adresses électroniques seraient également valides dans la pratique.

Les domaines sont regroupés en grandes classes (3lettres) :

Com désigne les entreprises commerciales

Edu désigne l'éducation

Gov désigne les organismes gouvernementaux

Net désigne les organismes fournisseurs d'Internet

Les domaines sont regroupés également en pays (2 lettres) :

Ma Maroc, **Ca** Canada, **Fr** France, **Uk** pour United Kingdom

3. Adresse URL.

L'adresse URL (*Uniform Resource Locator*) est d'introduction plus récente dans le développement d'Internet. Elle se présente sous la forme générale:
protocole://adresse_du_serveur/répertoire/fichier.

Voici quelques exemples:

http://www.bibl.ulaval.ca/ress/socio.html

ftp://ftp.uqam.ca/pub/

telnet://hollis.harvard.edu/

Les adresses URL sont utilisées par les logiciels de navigation pour le *World Wide Web* (Netscape par exemple) qui donnent en fait accès à plusieurs fonctions ou services d'Internet. Ainsi, l'adresse URL spécifie le type de service Internet, en plus de la localisation du serveur en question sur le réseau.

III. Recherche sur internet

Etant donné le nom de pages web présentes pour le Web, il est nécessaire d'utiliser un outil pour rechercher une page spécifique correspondant à des critères de recherche: le moteur de recherche. Pour utiliser un moteur de recherche, il suffit de saisir des mots-clés dans un champ prévu à cet effet, de valider et d'attendre les réponses du moteur. Il est donc nécessaire dans un premier temps de déterminer le type de mots permettant de trouver au mieux l'information recherchée. Le moteur cherche les pages contenant ces mots clés ou pointées par des sites à l'aide de liens hypertextes contenant ces mots-clés. Toutefois, la recherche peut être totalement différente selon que les mots clés utilisés sont séparés par des espaces, entourés par des guillemets, ou bien séparés avec un opérateur particulier. Il peut donc être nécessaire dans un second temps d'affiner sa recherche avec des mots-clés supplémentaires et des opérateurs spécifiques (le tableau ci-dessous récapitule les types d'opérateurs et le résultat que leur emploi engendre). Si le moteur ne trouve aucun résultat et renvoie un message du type « Aucune réponse ne correspond à vos critères », il faut alors élargir la recherche avec d'autres mots clés en rapport avec le sujet de votre recherche, ou bien en enlever certains. Dans le cas contraire, c'est-à-dire trop de réponses, il faut resserrer la recherche en ajoutant des contraintes, comme l'obligation de donner les réponses contenant uniquement tous les mots demandés ou bien en excluant des mots.

Les opérateurs de recherche

Type de recherche	Requête à formuler
Nom propre	Taper le nom du sujet
Phrase	Taper la phrase entre guillemets "phrase à rechercher"
Contenant tous les noms	Utilisez le ET booléen ou le NEAR pour limiter la recherche: +nom1 +nom2 +nom3
Contenant au moins un des noms	Utilisez le OU booléen nom1 + nom2 + nom3
Ne contenant pas un mot	Utilisez le NON booléen nom1 + nom2 -nom3
Nom avec plusieurs terminaisons possibles	Utilisez la notion de troncature: nom* le moteur cherchera les pages contenant les mots: nom, nommé, nomination, nombre, nomade ...
Majuscules	• Si vous tapez le mot en minuscules, le moteur vous donnera les réponses en minuscules et en majuscules • Si vous tapez le mot avec des majuscules, le moteur vous donnera uniquement les mots en majuscules.

Abdelouahed Khairi

Human Development:
Civic Behaviour and Democracy

التنمية البشرية :

علاقة السلوك المدني بالقدرة الديمقراطية

عبد الواحد خيري

كلية الآداب بنمسك

الدار البيضاء

التنمية البشرية تتصل أساسا بمعرفة خصائص الكائن البشري ومحاولة تحفيز stimuler قدراته لإبرازها في الواقع.

للإنسان عدة قدرات faculties تتوزع بين ما هو بيولوجي صرف تشترك فيه مع جميع المخلوقات الحية وما هو ذهني محض. ومعلوم أن الذهني لا يشارك الإنسان فيه أي مخلوق آخر، لقد حبت الطبيعة الإنسان وحده بالعقل دون سائر المخلوقات.

من خصائص القدرات جميعها أنها لا تتعلم وإنما تكتسب في المواجهة بمحيطها والممارسة اليومية المتصلة بالحاجة besoin البيولوجية أو الذهنية. والحاجة نهمة gourmande لا تشبع منها الذات ولا تمل. وتستمر في مزاولتها إلى الممات mort. الحاجة توقظ القدرة وتعمل على دوام عملها بانتظام دون كلل أو ملل ودون شعور بالتكرار فهي ذات طابع إبداعي créatif يتجدد بتجدد المزاوله والمراس.

1. القدرات البيولوجية

كثيرة هي القدرات البيولوجية التي تختص بها الكائنات الحية. وسنسوق على سبيل المثال قدرتين فقط وهما قدرة التنفس وقدرة الأكل.

2.1. قدرة التنفس

عندما يولد الكائن الحي (خذ مثلا الطفل)، فإنه حال خروجه من بطن أمه (ولادته) يصيح بفعل تسرب الهواء إلى قصباته الهوائية. ويبدأ النمولوج الجديد حينه في ممارسة عمليات التنفس بكل ما تشتمل عليه هذه العمليات المن تعقيد ومن وظائف متنوعة ومتداخلة مع عدة أنظمة بيولوجية أخرى. كل هذا يجري وفق مبدأ أساسي هو "الحاجة بنهم greedy need" إلى التنفس لا ينقضي النهم إلا بالموت الذي

يمكنه وحده لا غيره إيقاف التنفس. السؤال الواجب طرحه في هذا السياق هو كيف تعلم المولود الجديد عمليات التنفس متى وأين؟

تبدو مثل هذه الأسئلة غريبة جدا بالنسبة إلينا نحن البشر، لسبب بسيط لأننا لم نعتد النظر في فيما يعتقد هبة من الله أو الطبيعة. لكن هب أن مخلوقا غير أرضي ، من المريخ Marsian مثلا، حل بيننا في يوم من الأيام، فإن مثل هذه الأسئلة يصير مشروعا بل وواجبا لفهم الحياة عند المخلوقات الحية. يفهم هذا الوافد على الأرض أن الطفل الصغير يخرج إلى الحياة وهو يعرف جيدا كيف يتنفس ولا يحتاج إلى تعلم أو من يعلمه ذلك ويعرف أن الهواء ضروري له لانعقاد التنفس و استمراره، مما يعني أن هناك شرطا وحيدا لتمام عملية التنفس هو وجود الهواء. فعند مواجهة الطفل لمحيط فيه هواء تبدأ عملية التنفس بشكل تلقائي وعفوي أي فطري innate تكفي لإيقاظه المواجهة مع محيط الهواء confrontation ويستمر عمل هذا نظام بصورة توحى أن الكائن الحي ينهم في التنفس أي لا يشبع منه. وبطبيعة الحال، يلاحظ الوافد إلى الأرض أن عدم وجود الهواء يعني عدم تشغيل جهاز أو نظام التنفس؛ فيحدث الخلل crash ويقف التنفس وتنتهي الحياة.

2.2. قدرة الأكل

الأكل كما التنفس، لا يشغل المولود الجديد جهازه التنفسي بفعل دخول الهواء إلى رئته واحتياجه له، ولكنه يهتدي بالفطرة كذلك حال وضعه فوق صدر أمه قريبا من الثديين إلى الحلمة ويبدأ دون سابق إعلام أو تعلم في امتصاص الغذاء. وهي عملية لم يسبق له أنم زاولها فيما قبل، لأنه كان في عالم الأجنة يتغذى عن طريق حبل الصرة. إذ لم يسبق له أن ابتلع ولم يسبق له أن تدرب على الهضم والإخراج بالطريقة نفسها التي سرعان ما فاجأ أعضاء الهضمية بممارستها ومزاولة وكل ظائفها المعقدة مباشرة بعد خروجه إلى عالم النور. كيف تعلم ذلك متى وأين؟

من جديد سيتسائل الوافد من كوكب آخر عن أصل هذه المعارف!

إنها بدون تعقيد القدرة على الأكل eating faculty . الطفل يولد وهو مزود قبلا بمقدرة الأكل بالصورة نفسها التي تحكم عملية التنفس، حيث تمثل كذلك حاجة بيولوجية Biological need، يتم تصريفها بشكل نهم greedy لا تشبع منه الذات بصورة نهائية ويمثل فعلا تكراريا يمكن أن يولد الملل، فهو يتجدد لأنه مثل التنفس ذو طابع إبداعى creative. وهو يشبه التنفس كذلك لأنه يكفي

مواجهة هذا الجهاز أو هذا الاحتياج بمعطيات محيط "الأكل" ليبدأ المولود في تشغيل الجهاز الذي يمكنه من تمام هذه العمليات، دون سابق تعلم.

القدرات الذهنية

القدرة اللغوية

تعتبر اللغة من أبرز القدرات الذهنية التي تميز الإنسان عن باقي المخلوقات؛ فوحده الإنسان قادر على ممارسة فعل الكلام. وهو فعل يتعلق بتكوين سلاسل لغوية لا متناهية من وحدات صوتية متناهية. وتتصل هذه السلاسل صوتية من

القدرة اللغوية

لنتأمل بعض المعطيات لبيان مدى تعقد عملية اكتساب اللغة عند متكلميها

1. Jean aime jouer au ballon

معلوم أن كل جملة تحتاج إلى فاعل، فلا جملة تستقيم دون تحقيق فاعل لها، وهو ما ينص عليه النحو القديم بضرورة الإفادة¹. وترتبط الظاهرة في اللسانيات الحديثة بالصورة المنطقية التي تتكفل بالتأويل المنطقي أي بالإفادة، حيث يفترض في كل كلام مفيد "جملة" أو ترضي مبدأ الإسناد Predication الذي يقتضي إسناد فعل Verb أو حالة State أو فضاء Space أو شكل Form إلى شيء Thing، ليلعب الفعل أو الحالة أو الشكل أو الفضاء دور المحمول ويلعب الشيء دور الفاعل. في هذا السياق يبدو أن الأفعال في المعطى 1 لا تتوفر كلها على فاعل يسند الحمل، فإذا أمكن ل Jean أن يلعب دور فاعل aimer، فأين هو الفاعل الذي سيسند الفعلⁱⁱⁱ jouer؟

عند تأويل جمل مثل 1، يلاحظ أن فاعل الفعل الأول هو نفسه من ناحية المعنى فاعل الفعل الثاني، ولهذا يفترض أن فاعل الفعل الثاني ضمير باطن PRO يراقبه فاعل الفعل الرئيسي، ودليل ذلك أن المراقبة تشترط عدم وجود حواجز مصدرية بين المراقب والمراقب، كما يبين ذلك تعارض الأمثلة التالية:

2. Jean aime que Marie joue au ballon

3. Jean aime que jouer au ballon

إن لحن 3 يعود إلى أن الفاعل الرئيسي لا يستطيع مراقبة الفاعل المدمج لتحديد إحالته نظرا لوجود الحاجز que، مما يستدعي وجود فاعل مستقل إحياليا كما في 2. لاحظ أن هذه العملية البسيطة في نحو الإنجليزية تدل على أن متكلم هذه اللغة يمتلك قدرة ذهنية لغوية خلاقة ومبدعة تمكنه من تمام فعل الكلام، والأمثلة كثيرة في الممارسة اللغوية لمتكلمي اللغات الطبيعية^{iv}.

إن ما يهمنا هنا أن متكلم اللغة لا يخطئ أبدا في التكلم بلغته على الرغم من تعقيد الأنظمة اللغوية، فهو يمتلك مقدرة لغوية Language Faculty تمكنه من إشباع كل الحسابات الصورية شكلا ومعنى لتمام عملية الكلام.

إن الإنسان لا يخطئ وهو يشغل المقدرات البيولوجية مثل "الأكل والتنفس"، كما أنه لا يخطئ حين يشغل المقدرات الذهنية مثل "التكلم"، لكن لماذا يخطئ حين يتعلق الأمر بالمقدرات الاجتماعية Social Faculties، مثل القدرة المدنية Civic Faculty و القدرة الديمقراطية Democracy Faculty، مع العلم أن القدرتين مترابطتان.

القدرة الديمقراطية والقدرة المدنية.

إذا كانت مختلف القدرات تعمل وفق مبدأي النهم Greed المرتبط بالحاجة Need والإبداع Creation، فإن القدرة الديمقراطية وما يرتبط بها ن سلوك مدني يجب، تبعا للفرضية البديهية، أن تخضع للمبادئ نفسها، أي النهم والإبداع. وإذا كان صفر لحن Zero Agrammaticality "أي لا اصطدام مميت Death crash"^v يمثل أهم انعكاس لعمل مختلف القدرات، فإن هذا يجب أن يميز كذلك ما يولده اشتغال القدرة الديمقراطية وما يتصل بها من سلوك مدني.

لروز هذا الجانب من القدرات ذات الطابع الاجتماعي، يكفي أن ننظر إلى اتفاق matching خرج النظام الصوري المفترض formal system، بما يتضمنه من مبادئ وقواعد صورية عامة. سنقتصر في هذا العرض على قواعد المرور traffic rules التي تفرض التنظيم خاصة في حال حدوث الاكتضاض^{vi} crowding. عندما نتأمل سلوك البشر في مختلف المناطق في العالم نلاحظ أن هناك تبينا في السلوك، فالمجتمعات ذات التاريخ الديمقراطي الذي رسخ قواعد ديموقراطية عميقة، يمارس سلوكا مدنيا يحترم قواعد المرور بصورة تكاد تكون صارمة ومطلقة، بخلاف المجتمعات التي ما زال

يطبعها الاستبداد وتتأصل فيها سلوكات الحكم اللاديموقراطي، فإن الأفراد فيها قليلا ما يمارسون السلوك المدني الخالص، إلا في مستوى التمثيل^{vii}. في المرور غالبا ما يخرق قاطع الطريق الراجل أولا القواعد مثل اعتماد الخط المستقيم في قطع الطريق الدائري أو في الأمكنة غير المخصصة للراجلين وهي حالة يندر أن تراها في المجتمعات الديموقراطية، وإن شوهدت، فإنها تعد من باب الاستثناء الذي يبرر القاعدة^{viii}. مع العلم أن مظاهر الخلل في السلوك في مجتمعاتنا كثيرة مثل الغش والرشوة والأنانية الخ. أمام مثل هذه المعطيات، لا يسع المرء إلا أن يسأل نفسه: ماذا يقع في هذه المجتمعات؟ هل لا يتوفر الأفراد فيها على هذه القدرة التي يتوفر عليها الأفراد في المجتمعات المضادة، وبالتالي فهم لا يحسون بالحاجة إلى قدرة مثل القدرة الديموقراطية التي تعتبر الخلفية الأساسية للسلوك المدني.

غير أن المتتبع لهذه الأمور يرى عكس هذا الاستنتاج، فما دام أفراد المجتمعات غير الديموقراطية يتكلمون اللغة، فإن لهم كذلك قدرات ذهنية، مما يحتم عليهم التوفر كذلك على قدرات اجتماعية تتصل بتحديد النظم الاجتماعية مثل الحكم والسير وما إلى ذلك من نظم اجتماعية يحتاجها الفرد باعتباره كائنا اجتماعيا. ويرى المتتبع كذلك أن هذه القدرة لا يمكنها أن تكون خاصة، بل يجب أن تكون عامة أي كونية^{ix} universal.

لاحظنا فيما سبق أن مختلف القدرات تعمل بمجرد أن يتم مواجهتها بالمحيط الملائم *ambient* *environnemet* مثل التنفس والأكل والتكلم، وإن كانت مدد التحفيز تختلف من قدرة إلى أخرى. فاشتغال القدرات البيولوجية فوري واشتغال القدرات الذهنية يتطلب وقتا لا يتجاوز في الفعل اللغوي أكثر من أربع إلى خمس سنوات لكي يتمكن متكلم اللغة كليا من ممارسة لغته الأم.

إن اشتغال القدرة الديموقراطية وما يتصل بها من سلوك مدني يتطلب المواجهة مثل باقي القدرات بالمحيط الملائم. وعدم اشتغالها أو تعطيلها يتصل بعدم مواجهتها بالمحيط الملائم. إن وضع المولود الجديد في فضاء فارغ تماما من الهواء، سوف لا يمكنه من تشغيل قدرته على التنفس وسيؤدي إلى الخلل المميت، كما أن عدم تمكين المولود الجديد من الطعام سيؤدي إلى تعطيل قدرته على الأكل وسيقود ذلك كذلك إلى الخلل المميت. ويعتبر شومسكي أن اكتساب اللغة التحكم فيها واستعمالها يتطلب المواجهة بمحيط لغوي طبيعي ملائم، مما يعني أن عدم توفر هذا المحيط على المحفزات المطلوبة *required* لن يمكن من تكلم أي لغة أو اكتسابها.

أن غياب المحيط الديمقراطي الصحيح يعني عدم تمكين القدرة الديمقراطية الكامنة ضمناً في ذهن الفرد من الاشتغال، وهذا يعني تعطيلها وهو ما يفسر وجود سلوكيات عديدة في مجتمعاتنا منافية تماماً لمعايير السلوك المدني. ما العمل؟

إذا افترضنا أن القدرة المدنية مرتبطة بالقدرة الديمقراطية وأن كليهما ذهنيان وأنهما ذات طبيعة مجردة مثل القدرة اللغوية والرياضية أو الحسابية، وافترضنا كذلك أن عمل هذه القدرات مرتبط مثل القدرات البيولوجية بوجود محيط محفز يعمل على تنشيط مبادئ القدرة وقواعدها الخاصة وافترضنا كذلك أن غياب المحيط الملائم يؤدي حتماً إلى تعطيل عمل القدرة، وعلمنا أن القدرة المدنية مرتبطة باشتغال القدرة الديمقراطية، فإن غياب الديمقراطية في شكلها الكوني universal، يؤدي حتماً إلى تعطيل القدرة المدنية بكل تجلياتها السلوكية. ويبقى السبيل الوحيد لإعمال القدرة المدنية هو إرساء قواعد الديمقراطية في أقصى أشكالها المتعارف عليها^x.

الديموقراطية حاجة ملحة لبناء المجتمعات حيث يتم تقاسم المهام بشكل يرضي الجميع، وهذا التقاسم يفرض سيادة قواعد الحرية والمساواة^x في الفرص أي في انطلاق كل مسار اجتماعي، ويفرض كذلك الانضباط الصارم لقواعد المتابعة بالمحاسبة وعدم الافلات من العقاب في حال مخالفة قواعد الانطلاق. اعتقد أن هذه الشروط كفيلة بوضع اللبنة الأولى لمجتمع سيادة القواعد "القانون". وهو وحده كفيل بتحفيز عمل كل القدرات المرتبطة بالمجال الاجتماعي مثل السلوك المدني.

¹ سبق لأفلاطون أن تناول مثل هذه المسائل وقدم لها أجوبة ميتافيزيقية (انظر صورة الكهف، حيث إن الحقيقة توجد خارج الكهف (الكون) وليس داخله).

² يقول ابن مالك: "كلامنا لفظ مفيد كاستقم"، حيث يبين تحليل "استقم" أنها تحتوي على الفاعل والفاعل، فهي تعرب بحسب فعل وفاعل مضمّر تقديره هو.

³ انظر ويليام 80 Williams لتحديد مفهوم الإسناد Predication.

⁴ أسوق هنا دلالة الحركات في الأفعال الثلاثية العربية القديمة وغيابها في العربيات الحديثة مما يدل على قيام متكلم اللغة بعمليات حسابية ذهنية جد معقدة أثناء مزاوله عملية التكلم "انظر خيرى 98 لمزيد من التفصيل".

⁵ هذه المفاهيم تتصل بالنظرية اللغوية التوليدية Generative grammar framework حيث يتم توليد مختلف عبارات اللغة عبر سلسلة من الحسابات تتحكم فيها أساساً مبادئ عامة مثل النهم والتحقق Checking والإبداع والمحلية Locality "انظر شومسكي 1995 و2000".

⁶ انظر مثلاً أننا جميعاً نريد في الوقت نفسه الدخول من باب معين، فإنه من الضروري أن ننظم دخولنا وإلا فلن يدخل أي واحد منا، ثم خذ مثلاً آخر أن أحداً منا يريد الخروج، فإنه لا يمكن أن يخرج إلا عبر الباب، فإن نط من النافذة ففي ذلك خرق لقاعدة الخروج، مما يمكنه أن يؤدي إلى خلل في النظام يتولد عنه الاصطدام المميت. إن هذه الحالات لا تخص إلا الإنسان human، لأن غيره من المخلوقات يمكن أن تكتض وأن تتزاحم في نقط العبور أو أن تنط عبر الأماكن المحظورة دون اكتراث بالعواقب الصادمة.

⁷ انظر الفكر الديني الحث على قيم احترام الآخر والتضامن والإخاء والشورى الخ.

viii. لكارل بوبر Carl Popper قوله عجيبة ومعبرة في هذا الشأن "مهما عدت من ثم أبيض فلا يعني هذا أن كل لثم أبيض"، هذا مأخوذ من كتاب Introduction a la grammaire geneative ، لنيكولا ريفي Nicolat Ruwet.

ix. بعض نظم الحكم تتكلم في هذا الإطار عن الخصوصية القصوى بين المجتمعات برد ذلك إلى المسألة الثقافية لتبرير نظم الحكم.

x. هنا تطرح بحدة مسألة التاريخ والديموقراطية، حيث أن المجتمعات الديمقراطية تعد نتيجة لعدة تطورات تاريخية تميزت بالصراع من أجل السلطة وبالثورات الكبرى الاجتماعية والعلمية والفنية؛ فهل يعني هذا وقف الديمقراطية في مجال المجتمعات غير الديمقراطية إلى حين تمام الشروط نفسها بما يقتضيه ذلك من شرط زمني يمتد عبر قرون، أم أنه يكفي اعتماد القواعد الديمقراطية لتسريع وثيرة بتطور لشعوب؟

xi. جون جاك روسو Jean Jack Rousseau يسمى هذا بالعقد الاجتماعي Contrat social.

Lahcen Ouasmi

Terminologie du Civisme

Université Hassan II Mohammedia
Faculté des Lettres et des Sciences Humaines Ben M'sik Casablanca
Formation sur l'éducation civique
Séminaire : Terminologie du civisme
Intervenant : Pr. Lahcen OUASMI
Durée : 2 heures.

Descriptif du séminaire

Introduction

Le séminaire se veut une introduction à la terminologie du civisme dont le principal objectif est de sensibiliser les apprenants aux principaux termes techniques utilisés dans ce domaine en langue française.

Nous tenterons de définir les termes en question et de les mettre dans leur contexte d'usage afin de dégager leur signification et expressivité.

Objectifs

- Sensibiliser les apprenants aux termes techniques du civisme
- Leur inculquer des notions de civisme à travers la terminologie utilisée
- Mieux découvrir et connaître le civisme au moyen de la langue française.

Contenu

- Introduction à la Terminologie
- Introduction au civisme
- Glossaire du civisme
- Définition des termes
- Synthèse

Introduction

Toute discipline ou pratique nécessite la mise en place d'un jargon technique qui regroupe l'ensemble des termes et mots-clés utilisés dans cette discipline. Leur pertinence et validité sont attestées dans le contexte d'usage et auprès des connaisseurs et spécialistes qui, pour parler de leur domaine, se doivent d'utiliser ces termes en leur conférant toute leur charge sémantique spécifique à leur contexte technique.

Tout jargon ou lexique spécialisé se caractérise par la précision, la pertinence et l'expressivité. De ce fait, le civisme, comme toutes les disciplines, s'est doté d'un lexique spécialisé. Il est évident que le civisme n'est pas une science en l'absence de fondements épistémologiques, mais il peut être abordé selon qu'il constitue une valeur, un comportement, une doctrine, etc. Le civisme incarne une attitude et une vision engagée de la vie.

Les termes utilisés dans le domaine du civisme relèvent essentiellement de la vie et de l'environnement des citoyens. De ce fait, dans le glossaire que nous proposons, nous avons opté pour des définitions didactiques conformément aux usages les plus fréquents tout en évitant les définitions sommaires et ambiguës.

Lexique du civisme

Abus : Qualifie tout comportement ou usage considéré comme excessif d'un pouvoir ou d'un droit.

Action : Initiative ou démarche entreprise pour une raison déterminée.

Association : Groupement de personnes dans un cadre légal afin d'œuvrer pour des intérêts communs.

Attachement à la patrie : Sentiment d'amour et d'appartenance au pays dont on fait partie.

Autorité : pouvoir légal, dont jouissent une personne (un chef), une institution ou une instance (juridiction, ministère, etc.), de prendre des décisions et de se faire obéir.

Bénévolat (ou Volontariat) : Situation d'une personne qui accomplit une tâche sans être rémunérée.

Charité : Vertu ou acte visant à apporter une aide ou une assistance à ceux qui en ont besoin (associations caritatives).

Chose publique : Toutes les affaires publiques.

Citoyen : Toute personne qui est membre d'un pays ou un état par naissance ou par adhésion légale. Les citoyens ont des devoirs et des droits qui se rapportent à leurs pays.

Citoyen du monde : Notion nouvellement créée et sans fondement juridique, selon laquelle certaines individus se considèrent comme citoyen du monde indépendamment de leurs pays.

Citoyenneté : La situation et la condition d'être un citoyen dans un pays et de bénéficier des droits et devoirs qui procurent au citoyen une identité juridique. (L'éducation à la Citoyenneté, citoyenneté de l'entreprise, etc.)

Civisme : Sens de civisme reflétant un bon caractère digne d'un bon citoyen qui croit en la primauté de l'intérêt général. (Contraire : incivisme).

Coexistence : Vivre en paix les uns avec les autres malgré les différences politiques et ethniques (cohabitation).

Communauté : Groupe de personnes partageant des valeurs, des situations ou des intérêts communs. La notion de communauté peut être déterminée par les facteurs géographique, culturel, religieux, ou autre chose.

Communiquer, communication : Transmettre, faire connaître, donner ou échanger des informations.

Comportement : Toute conduite ou réaction manifestée par une personne à l'égard des autres et de son environnement.

Compromis : Arrangement établi entre personnes ou parties dont les intérêts s'opposent en vue de parvenir à une entente.

Condition sociale : Situation sociale d'une personne ou d'un groupe selon son statut dans la hiérarchie sociale.

Conscience : Sentiment intérieur de l'individu lui permettant de

Consommateur : Tout citoyen amené à acheter des biens privés ou des services pour son propre usage.

Constitution : Texte de lois fondamentales d'un pays, d'un gouvernement, qui se rapportent aux droits et devoirs fondamentaux des citoyens et aux pouvoirs et devoirs des autorités publiques.

Corruption : Acte illégal qui consiste à donner de l'argent à quelqu'un pour qu'il agisse contre la loi et son devoir.

Culture : Ensemble de valeurs, de croyances, de manifestations artistiques ou linguistiques qui confèrent aux individus une identité ou une appartenance quelconque.

Défense, protection (droits, environnement, etc.) : Démarche consistant à préserver et à protéger des biens, des personnes, des principes ou des acquis qui font partie de l'univers du citoyen.

Démocratie : Notion qui renvoie à une situation dans laquelle les citoyens participent à la prise des décisions ou à faire des lois par le biais des institutions représentatives ou du référendum.

Développement (durable, humain, social) : Processus de croissance affectant plusieurs niveaux ou aspects relevant de l'intérêt public et de la croissance économique d'une société ou d'un pays.

Devoir : Ce à quoi l'individu est obligé par la loi ou la morale, etc. Le devoir signifie aussi les marques de respect ou de politesse (devoir moral).

Dialogue : Situation d'échange et de communication entre personnes ou autre.

Discrimination : Acte consistant à traiter différemment des personnes ou des groupes par rapport à d'autres, en raison de leur sexe, race, appartenance ethnique, etc.

Diversité : Caractère d'une chose qui est diverse et variée. La diversité inclue le caractère de la différence qui crée la diversité.

Droit : Faculté de faire ou non quelque chose, d'exiger quelque chose d'autrui, en vertu des règles communes et reconnues. Droit désigne aussi pouvoir, autorisation, un ensemble de lois et de principes.

Droit civil : La partie du droit commun qui régit les rapports juridiques et règle les conflits entre les citoyens ou les particuliers (le mariage, le divorce, les plaintes des consommateurs).

Droits de l'homme : Tous les avantages dont jouissent les êtres humains et qui sont attestés par les conventions et les lois dans les pays du monde entier.

Egalité : Situation dans laquelle les personnes jouissent des mêmes droits et attributions au sein d'une communauté.

Election : Procédure de choix entre plusieurs candidats, par un vote, pour occuper un poste particulier.

Engagement : Attitude clairement affichée consistant à exprimer une position particulière ou à intervenir activement dans une démarche ou une action relevant du domaine social, politique, etc.

Environnement : Ensemble d'éléments de différentes natures et des conditions de vie des êtres vivants (hommes, animaux, végétaux).

Exclusion : Acte consistant à empêcher quelqu'un de se joindre à un groupe, à une activité, ou d'entrer dans un lieu.

Gouvernance : Mode de gestion du bien public ou privé basé sur l'utilisation de méthodes de gestion souples et le partenariat.

Gouvernement : Organisme ou groupe de personnes exerçant un contrôle sur une zone géographique particulière. Le terme renvoie aussi à l'organe qui détient le pouvoir dans un pays.

Identité : Les caractéristiques individuelles et fondamentales par lesquelles une personne ou un groupe est reconnue.

Inclusion : Démarche qui consiste à laisser quelqu'un se joindre à une activité ou à un groupe et à se sentir le bienvenu.

Initiative : Démarche volontaire visant à entreprendre une action à caractère civique, social, humain, etc.

Intégrer, intégration : Rapprocher les groupes ou les peuples désunis et les amener à participer ensemble à la vie communautaire.

L'intérêt personnel, général : Attachement à ce qui est bénéfique pour soi ou pour tout le groupe.

Liberté : Notion désignant les droits civils et politiques (appelés aussi droits de l'homme tels que le droit à la liberté, le droit à la liberté d'expression, de religion et de conscience, etc.)

Loi : Ensemble de prescriptions et de règles juridiques promulguées par une autorité de l'état visant à définir les droits et les devoirs des citoyens et des institutions.

Médiation : Démarche d'entremise visant à aider deux personnes ou deux groupes en désaccord à trouver une solution satisfaisante à leurs problèmes.

Minorité : Groupe de personnes dont le nombre est réduit dans une société et qui est différent du reste de la population de par sa race, sa religion ou ses opinions politiques.

Paix : Situation de sérénité au sein d'un groupe.

Partenariat : Système de collaboration entre partenaires ou parties œuvrant pour les mêmes objectifs et intérêts dans différents domaines.

Patrimoine : L'ensemble des traditions transmises de génération en génération. Le patrimoine peut comporter les langues, les cultures ou même les propriétés et les biens.

Préjudice : Atteinte volontaire ou involontaire aux droits d'une personne ou d'un groupe.

Respect (du prochain, des lois, des institutions) : L

Responsabilisation : Le fait de responsabiliser quelqu'un ou d'être responsabilisé dans le cadre d'un travail ou d'une activité.

Responsabilité (civile, pénale, collective, etc.) : Capacité d'assumer une tâche, de prendre une décision ou de réparer un préjudice ou de supporter une peine.

Sécurité : Condition de sûreté. Dispositif de mesures préventives visant à garantir des conditions sereines et sans risques.

Sensibilisation : Action consistant à informer les gens au sujet d'un phénomène, d'un événement ou d'un fait afin de les rendre réceptifs à son importance ou à sa dangerosité.

Société civile : L'ensemble des organisations et des groupes qui s'auto-organisent et œuvrent indépendamment de l'état en vue de promouvoir des actions à vocation civique ou sociale.

Terrorisme: L'usage de la force et de la violence pour effrayer les gens et les amener à se soumettre complètement.

Tolérance : Comportement ou sentiment d'indulgence marqué par le respect de l'autre malgré ses différences de race, de couleur, de conviction, etc. (contraire : intolérance)

Travail en groupe : Disposition à travailler et à collaborer au sein d'un groupe de personnes dans un esprit de partage des idées et des tâches.

Usager : Toute personne amenée à utiliser un bien ou un service public.

Utilité publique : Intérêt général reconnu par les pouvoirs publics et dont bénéficie un grand nombre de citoyens.

Valeurs : Ensemble de croyances, de principes moraux ou d'idéaux propres à une personne, à un groupe ou à une nation.

Violence (physique, verbale) : Acte ou comportement déréglé exercé physiquement ou moralement dans le but de nuire à l'individu ou au groupe.

Bibliographie

Festis H., Seigneur P. (1997). *Dictionnaire du citoyen*, Hachette, Livre du poche.

Frédéric, Guillaume et Monera Frédéric. (2010). *L'instruction civique pour les nuls*. First.

Bastaire, Jean. (1995). *Civisme, mode d'emploi*. Paris : Desclée de Brouwer.

Dictionnaire Micro Robert, sous la direction d'Alain Rey.

Karen O'Shea. (2003). *Glossaire des termes de l'éducation à la citoyenneté démocratique*, (Source :

http://www.coe.int/t/dg4/youth/Source/Resources/Documents/Glossaire_ECD_fr.pdf)

Glossaire de la vie publique. (Source : www.vie-publique.fr)

Khadija Mouzon

Education Civique Contre la Drogue á l'Ecole

Au Maroc, la consommation de stupéfiants se banalise chez les jeunes. Toutes sortes de produits circulent aux abords des écoles. Les associations tirent la sonnette d'alarme. Le trafic et l'usage des stupéfiants par les jeunes sont les formes les plus préoccupantes de la criminalité dans le monde. De nos jours beaucoup de jeunes se donnent à la consommation de la drogue et sont victimes de plusieurs maladies, d'accidents, de traumatismes. Ainsi le thème de notre exposé porte sur la jeunesse et la drogue. Face à ce thème on peut se poser quelques questions : qu'est ce que la drogue ? Quel est son impact sur les jeunes et la société ? Et comment lutter contre ce fléau ?

I- La drogue

Définition

La drogue est une substance étrangère à l'organisme. Selon les scientifiques, le terme drogue désigne « *toute substance, autre que des aliments, qui est absorbée pour modifier la façon dont le corps ou l'esprit fonctionne. Les drogues peuvent être licites ou illicites. Leurs effets peuvent être bénéfiques ou néfastes. Dans la mesure où la substance modifie d'une façon quelconque le fonctionnement de l'organisme ou de l'esprit, il s'agit d'une drogue* ».

Lorsque la drogue est consommée **abusivement**, elle devient toxique pour l'organisme.

Les différents types de drogue

Drogue douce

Le Cannabis : il se présente sous trois formes.

Présentation

- L'herbe (marijuana)

Feuilles, tiges et sommités fleuries, simplement séchées. La marijuana fume généralement mélangée à du tabac, roulée en cigarette souvent de forme conique (le joint, le pétard, le stick....).

- La Résine

Elle est obtenue à partir des sommités fleuries de la plante et se présente sous la forme de plaques compressées, barrettes de couleur verte, brune ou jaune selon les régions de production. La résine fume généralement mélangée à du tabac : « le joint ».

Le haschich est fréquemment coupé avec d'autres substances plus ou moins toxiques comme le henné, le cirage, la paraffine....

- L'huile

C'est une préparation plus concentrée en principe actif, et est consommée généralement au moyen d'une pipe. Son usage est actuellement peu répandu.

Effets

Les effets de la consommation de cannabis sont variables : légère euphorie accompagnée de rire, légère somnolence. Les usagers de tous âges consomment généralement pour le plaisir et la détente. Des doses fortes entraînent rapidement des difficultés à accomplir une tâche, perturbent la perception du temps, la perception visuelle, la mémoire immédiate et provoquent une léthargie.

Drogue dure

La Cocaïne

Présentation

La cocaïne se présente sous la forme d'une fine poudre blanche. Elle est extraite des feuilles de cocaïer. Elle est prise (la ligne de coke est « sniffée ») ; également injectée par voie intraveineuse ou fumée. La cocaïne est parfois frelatée, coupée ou mélangée à d'autres substances par les trafiquants, ce qui accroît sa dangerosité et potentialise les effets et les interactions entre des produits dont on ne connaît pas la composition.

Effets

L'usage de cocaïne provoque une euphorie immédiate, un sentiment de puissance intellectuelle et physique et une indifférence à la douleur et à la fatigue. Ces effets vont laisser place ensuite à un état dépressif et à une anxiété que certains apaiseront par une prise d'héroïne ou de médicaments psycho actifs.

Les substances psychotropes

Ce sont des produits pharmaceutiques obtenus par des opérations complexes en laboratoire ou en usine. Ils sont seulement délivrés sur ordonnance médicale.

La production et le commerce des stupéfiants synthétiques sont placés sous contrôle des lois nationales et des conventions internationales.

Leur trafic illicite, qui prend de l'ampleur est dû à un détournement à partir d'une source licite (laboratoire pharmaceutiques, pharmacies, fausses ordonnances médicales).

On peut distinguer plusieurs substances psychotropes

- **Les Dépresseurs** du système nerveux central ralentissent l'activité du système nerveux central. Ils provoquent le sommeil (somnifères, hypnotiques), suppriment des états d'excitation ou guérissent des états de grande nervosité (sédatifs).

Exemple : les barbituriques

- Les Stimulants

A l'inverse des déprimeurs, ils excitent et accélèrent l'activité du système nerveux central. Parmi les stimulants, l'on retient les Amphétamines qui sont consommés abusivement.

- Les Hallucinogènes

On regroupe sous cette appellation, toutes les substances qui perturbent l'activité mentale et engendrent une déviation du jugement avec distorsion dans l'appréciation des valeurs de la réalité. Les Hallucinogènes sont, comme leur nom l'indique, générateurs d'illusions et d'hallucinations et provoquent une exaltation des sensations et des sentiments.

- Les Inhalants

On peut rassembler sous cette dénomination, une série de substances de nature chimique très diverse (le benzène, toluène, acétate d'éthyle, hexane, CI 4, acétone, etc....) qui existe dans la composition de certains produits ménagers ou industriels et dont la caractéristique commune essentielle est d'être absorbée par une inhalation en vue de provoquer un état psycho actif par des toxicomanes d'un âge généralement bas.

Exemples : les colles, les solvants, les carburants, les gaz.

II- La propagation de la drogue chez les jeunes marocains

Certains sont étudiants dans des écoles privées alors que d'autres suivent leurs études à la faculté. Ces dernières années, de nombreux jeunes marocains ont commencé, d'une manière très préoccupante, à s'adonner aux drogues. Les stupéfiants, devenus moins chers et donc plus accessibles à de larges couches de la société, sont partout à la portée des jeunes. La situation est d'autant plus préoccupante que le marché propose désormais et en grande quantité, des drogues dites drogues de synthèse.

Il s'agit de stupéfiants fabriqués dans des laboratoires clandestins par des chimistes. Ils comptent une variété infinie de produits. Des pilules, bien souvent, qui promettent allégresse, performance et facilitent la communion avec les autres. C'est pour cette raison que beaucoup de personnes pensent que ces drogues ne représentent pas un danger. Pourtant, ces gélules, comprimés ou autres exposent le consommateur à de nombreux risques mettant ainsi sa vie en péril.

Beaucoup d'étudiants affirment qu'ils sont souvent abordés par des individus qui leur proposent ce genre de drogue. D'une manière générale, les dealers ont des lieux de prédilection où ils écoulent leurs marchandises comme les écoles privées, les universités, les boîtes de nuit ainsi que les salles de sports. Dès la première prise de l'une de ces drogues, la personne en devient dépendante.

Il est plus qu'évident que la propagation des drogues, notamment dans les milieux pauvres se répercute d'une manière très néfaste sur la société. L'insécurité qui sévit dans de nombreux quartiers est corollaire de la consommation des drogues. Le dépendant à un stupéfiant quelconque se trouve dans l'obligation de commettre un délit pour assurer les sommes d'argent nécessaires pour sa dose. Il est d'ailleurs connu qu'à force de consommer une drogue, une personne doit à chaque fois augmenter la dose pour garder les mêmes sensations. Si le marché marocain est de plus en plus ouvert à une diversité de drogues, de nouvelles

pratiques apparaissent notamment dans les quartiers populaires. La dernière trouvaille a été baptisée "al kala". Une quantité de la célèbre poudre verdâtre "nafha" est enveloppée dans un bout de mouchoir. Le tout est mis sous la langue ou placé sur la gencive. « A chaque fois que je m'offre une "kaa" je sens vraiment ma tête tourner, et c'est le moyen le plus facile pour très vite trouver le sommeil tout en restant debout » explique un habitué de cette pratique.

III- L'IMPACT DE LA DROGUE SUR LES JEUNES

1-Pourquoi les jeunes consomment-ils la drogue ?

Les jeunes consomment différentes drogues pour des raisons diverses qui varient en fonction des drogues, des consommateurs ou même des occasions. Cinq types d'usage de drogues peuvent être distingués

Tout d'abord nous avons la recherche de dépendance (ici deux types de dépendance ; la dépendance physique apparaît lorsque la personne développe une tolérance, c'est-à-dire que le consommateur a besoin d'une quantité toujours plus grande pour obtenir le même effet, et la dépendance psychologique considérée comme un besoin irrésistible de consommer une ou plusieurs substances). L'influence des amis est aussi un facteur qui pousse à consommer. Les jeunes succombent facilement à cette influence qui les incite à essayer de goûter à une drogue. La consommation de drogue leur permet d'avoir une certaine confiance en eux, leur permet également de se sentir acceptés par le groupe d'amis ou de se sentir adultes. Le manque d'activités peut aussi entraîner à la consommation. Les jeunes n'exerçant pas d'activités extérieures ou parascolaires sont souvent tentés d'essayer une expérience nouvelle et excitante. Enfin la consommation de la drogue peut se faire aussi pour le plaisir. Certains adolescents pensent que l'effet de la drogue leur permet de fuir la réalité, leur donne l'impression que la vie est plus belle qu'elle ne l'est et leurs problèmes semblent moins réels et moins importants.

2-Dangers de consommation de la drogue par les jeunes

1. Dans l'organisme

La consommation régulière du produit peut engendrer des perturbations de la mémoire, des capacités d'apprentissage, des troubles psychiatriques et à long terme une aggravation des risques de cancer. Cette consommation peut aller même jusqu'à la destruction des cellules du cerveau. La prise de cannabis altère la perception, l'attention et la mémoire immédiate. Elle peut également entraîner une intoxication aigue qui se manifeste par des vomissements ou des évanouissements mais aussi des perturbations psychiques transitoires (hallucination, dépersonnalisation, idées délirantes) très pénibles. Le cannabis est également susceptible chez des sujets prédisposés, de révéler ou d'aggraver les manifestations d'une maladie mentale grave comme la schizophrénie. Il est donc prouvé que l'usage des drogues entraîne des effets nocifs et dangereux sur le corps humain.

2. Pour les jeunes

La consommation de la drogue peut avoir des conséquences graves dans la vie quotidienne des jeunes mais également dans la société. Les habitués à une consommation importante de la drogue peuvent voir leurs activités se réduire et tourner uniquement vers la recherche et la consommation du produit. La prise habituelle peut entraîner un repli sur soi, une perte de motivation et à la longue des problèmes relationnels, scolaires et professionnels.

La jeunesse étant le pilier de la société, la consommation de la drogue par ces jeunes a des répercussions sur elle. L'usage de la drogue est à l'origine de graves problèmes pour la société (délinquance, consommateurs devenus à leur tour des dealers). Le constat de l'augmentation du nombre des drogués fait apparaître de nombreuses agressions tels que crimes, suicides, accidents de la route et professionnels, maladies sexuellement transmissibles, troubles psychologiques et moraux, et ici, il n'existe aucun remède ou médicament. Les jeunes sont les plus touchés par ce danger puisqu'ils sont les plus touchés par un message de liberté poussée à l'extrême, ne reconnaissant avec elle aucun sens de responsabilité, envers soit ou envers la société. Cette dernière à cause de la drogue, voit son agonie s'approcher, et sa matière grise qui sont les jeunes en train de mourir.

3-Conséquences pour la société ou l'Etat

La consommation des drogues accroît les charges sociales de la famille et de l'Etat. Les étudiants et les écoliers utilisant de la drogue se referment sur eux-mêmes et détruisent les relations familiales. D'une part dans certaines familles, le foyer perd beaucoup de ses fonctions traditionnelles comme par exemple le respect des parents et des plus âgés. D'autre part, l'école et la faculté en tant qu'institutions de socialisation ont provoqué un affaiblissement des fonctions éducatives mais aussi des fonctions culturelles, sportives et de divertissement, devenant ainsi marginalisées et laissant ces fonctions aux salles de jeux et aux cafés, centre de distraction mais aussi milieu de consommation de drogues. La fréquentation de ces lieux peut s'expliquer par une protestation évidente de certains jeunes contre le chômage.

Les toxicomanies constituent l'un des plus grands maux qui rongent les sociétés modernes : Vols, violences, crimes, délinquance, accidents de la circulation ou du travail, arrêt des études, destruction des carrières, perte de productivité... sont les conséquences habituelles de la consommation de drogues. Les faits divers nous montrent tous les jours à quel point notre société se détruit à cause de ce fléau.

4-Lutte contre la consommation des drogues

En raison des conséquences et des causes complexes de la propagation de la consommation de la drogue parmi la jeunesse de l'enseignement secondaire (des collèges et lycées), il est nécessaire d'établir une stratégie plus complète pour prévenir et arrêter la forme épidémique de la narcomanie. Cette stratégie doit prendre en compte tous les niveaux d'organisation sociale par l'intermédiaire de mesures complémentaires et simultanées : il faut commencer à lutter contre la drogue en procédant à la dissolution des réseaux des dealers, en introduisant des traitements et des soins des personnes dépendantes de la drogue, en revitalisant les écoles et les facultés en des centres d'apprentissage, en pratiquant des activités culturelles et sportives.

Le collectif associatif doit également intervenir en se mobilisant sur les lieux les plus touchés pour sensibiliser les jeunes quant aux effets destructeurs de la drogue. Le combat doit être mené sur tous les fronts : association des parents d'élèves, associations de quartiers etc. Face à cette propagation alarmante des matières narcotiques, les responsables marocains des ministères de l'éducation et de la santé doivent absolument passer à l'action. Le Royaume ne compte qu'un seul et unique centre de désintoxication. Créé le 13 avril 2000, ce Centre est unique en son genre au Maroc. Il constitue une première étape pour promouvoir la prévention et la recherche en toxicomanie. Au niveau de la prévention, le centre mène des actions de sensibilisation qui demeurent limitées. Le but est d'informer le grand public des dangers que présentent l'alcool et les drogues, ainsi que leurs conséquences sur la santé à travers des émissions, des médias, des conférences et tables rondes dans les milieux médical, scolaire et carcéral. Malgré l'ampleur de ce phénomène, il est pourtant possible d'agir et l'arme la plus efficace contre la drogue reste l'**information**. Les activités de recherche du centre concernent des travaux sur l'épidémiologie, la psychopathologie et la génétique. Cette unité participe également à la réalisation d'enquêtes et programmes du ministère de la Santé.

Par ailleurs, la société civile doit jouer un grand rôle dans ce domaine. Jusqu'à aujourd'hui, quelques campagnes de sensibilisation très limitées ont été menées au niveau national. Ce fléau est à prendre très au sérieux. Les lois réprimant la vente des drogues doivent être rendues encore plus sévères pour dissuader les trafiquants.

Les jeunes d'aujourd'hui sont les adultes de demain. C'est sur eux que repose assurément l'avenir du pays. Cette catégorie de population constitue, consciemment ou non, une force de pression sur la société et exige que ses besoins dans différents domaines soient satisfaits (enseignement, santé, emploi, loisirs, bien être, etc.), comme elle met la société dans l'obligation de combattre les méfaits de ses comportements à risque (délinquance, drogue, crime...).

La pratique des loisirs joue un rôle déterminant dans le processus d'intégration des jeunes dans leur environnement social, culturel et économique. Les loisirs complètent les apports de la famille, de l'école pour forger la personnalité et contribuent à l'éviction des comportements à risques. Souvent, la pratique des loisirs chez les jeunes va de pair avec le degré d'accessibilité des infrastructures en la matière au niveau local. Ces loisirs sont de natures diverses. Il s'agit des maisons de jeunes, des salles de sports, des salles de cinéma, des bibliothèques etc.

A la lumière de l'analyse des comportements et attitudes des jeunes, il apparaît clairement que l'acuité de la consommation du tabac, de la drogue et de l'alcool pose un réel problème pour notre société. Les jeunes eux-mêmes identifient le tabagisme, l'alcoolisme, et la drogue comme étant les principaux problèmes de santé. Les jeunes fumeurs constituent un groupe vulnérable à la consommation de la drogue et de l'alcool. La consommation des drogues commence à des âges assez bas et s'intensifie progressivement surtout après 18 ans. Quant à la procuration de la drogue, les amis en constituent le principal canal.

L'oubli des problèmes, la curiosité, l'imitation des autres, l'usage du tabac, le degré d'entente avec les parents, le fait que ces derniers aient été ou non sujets à une proposition de se droguer représentent des variables corrélées étroitement à l'usage de la drogue. C'est ainsi que le renforcement du rôle de la famille en tant que cellule de base, institution et projet social, la lutte contre le chômage et le sous-emploi, la sensibilisation par les mass-média, la prévention, etc., sont entre autres quelques mesures proposées pour lutter contre ce fléau.

Mustapha Samadi

Islam and Civic Behaviour

الإسلام والسلوك المدني

مصطفى الصمدي
كلية الآداب بن امسيك
الدار البيضاء

1- أهمية القيم في حياة الإنسان :

لا يختلف اثنان في أن العالم اليوم يعيش مشكلات كبيرة السبب فيها انهيار منظومة القيم، فأصبحنا نتحدث عن تدهور البيئة وتلوثها وانحلال عرى الأسرة واختلالاتها، وظهور آفات كثيرة على مستوى الصحة وحقوق الإنسان وحقوق الطفل، ومشكلات الحرية والمساواة والإنصاف والتسامح والتعايش والكرامة ... وهكذا...، الشيء الذي كثف من اللقاءات والمؤتمرات الدولية العديدة بغية إيجاد مخرج لكل هذه المعضلات التي أضحت تهدد سلامة الكيان البشري وأمنه وسعادته. والسؤال المؤرق هنا : لماذا هذا الاندحار على مستوى القيم المحددة للسلوك الإيجابي للإنسان بالرغم من التطور المادي والتكنولوجي الهائل والسريع الذي تعرفه البشرية منذ عقود قريبة، ويتطور ساعة بساعة إن لم نقل لحظة بلحظة، ومن هنا أن الأوان لطرح ذلكم الإشكال العميق: ما علاقة المعرفة بالقيم ؟ وهل نتصور حصول تنمية شاملة منشودة مادام الفصل بينهما قائما ؟

لأشك أن المنظمين لهذه الندوة العلمية الدولية حول السلوك المدني الممارسة والتطبيق، وكل المتدخلين يستحضرون عمق هذا الإشكال وهم يتوقنون لإيجاد مخرج يقي مجتمعات اليوم من ما تكتوي به من صراعات وحروب وانتكاسات أخلاقية وسلوكية اتجاه الكون والإنسان والحياة عموما.

إننا إذا أردنا أن نحد من المشكلات السلوكية السالف ذكرها، بل وأن نجنب العالم أن يغرق في آثارها السلبية لابد وأن نعقد خيطا ناظما ورابطا بين العلوم

والمعارف وبين القيم، فهي الكفيلة وحدها بكبح جماح حب التسلط والسيطرة بل والاعتداء نتيجة توظيف المعرفة توظيفاً سلبياً مؤذياً بسبب عدم ارتباط العلم بالأخلاق أو ما يصطلح عليه اليوم بالسلوك المدني الذي يجعل صاحبه يحمل معه آثار العلم والمعرفة إلى المحيط البيئي والاجتماعي فيؤثر فيه بالإيجاب.

2- المرجعيات على اختلافها هي داعمة للقيم :

إن الأديان كلها ترسخ القيم فأدم عليه السلام وهو أب البشرية كان خروجه من الجنة عند الأديان التوحيدية بسبب مخالفة سلوكية وهي أكله من الشجرة التي نهى عنها بالرغم من علمه الواسع فهو معلم الملائكة (وعلم آدم الأسماء كلها)، لكن علمه لم يكن ليمنعه مما وقع فيه، فخرق الوصية الإلهية بغواية شيطانية وذلك كان سبب خروجه من الجنة، ونحن في هذه الحياة نسعى إلى التكفير عن هذا الخطأ في السلوك كل من موقعه الديني، ففي الديانة اليهودية وجبت التوبة والتكفير عن الذنوب، وفي المسيحية جاء عيسى عليه السلام ليخلص أتباعه من خطيئة آدم فقدم نفسه نيابة عنهم، ونحن في الإسلام كل واحد يخلص عن نفسه وذلك بالالتزام بجملة من الأحكام التي فرضها الله على الناس الهدف منها بالأساس هو ضبط النفس وتقويمها وردعها كي لا تعود إلى مثل تلك المخالفة الآدمية الأولى، وذلك أملاً في الرجوع إلى الجنة والعودة إليها .

وهذا أبو الأنبياء إبراهيم عليه السلام يركز في دعائه ودعوته على المعرفة والحكمة والتركيزية " ربنا وابعث فيهم رسولا منهم يتلو عليهم آياتك ويعلمهم الكتاب والحكمة ويزكيهم "

والحكمة هي امتلاك تقنيات التواصل المقنع بالخطاب المناسب في المكان المناسب وفي الوقت المناسب وبالقدر المناسب.

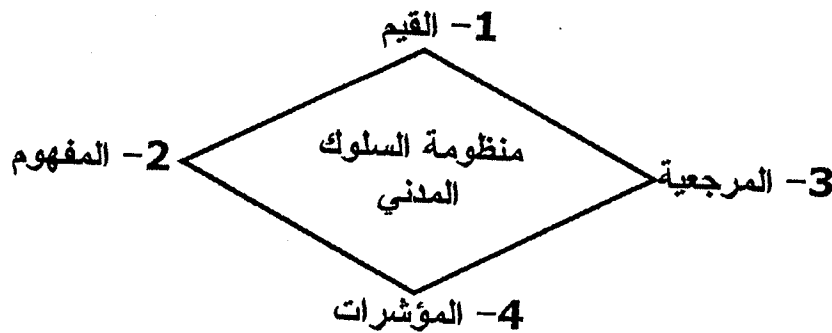
وأما التركيزية فهي تحلية النفس بكمارم الأخلاق ومحاسن العادات، وهذه العناصر الثلاثة ركز عليها كل الأنبياء والرسول في دعواتهم لأقوامهم.

وإذا كان التوافق مطلقا بين كل الملل والأديان والثقافات حول أهمية منظومة القيم وضرورتها الملحة التي تعطينا سلوكا مدنيا منشودا على مستوى الأفراد والجماعات والدول، فإن وصف هذا الدواء لا يزال يعرف نقاشا كبيرا حول سؤال المرجعية في صياغة منظومة قيم متوافق عليها عالميا.

فهناك من يدعو إلى عولمة القيم بالنظر إلى كونيتها وطبيعتها الإنسانية المشتركة، ومن ثم لا يتصور اختلاف بشأنها بين أمة وأخرى أو بين حضارة وأخرى، وأن التخلص من المرجعية هو الكفيل بإزالة الصراع وإزالة الحواجز وتحجيم الخصوصيات وانحصارها لأنها عائق في وجه الانفتاح والتكامل ووحدة القيم والاندماج بين الثقافات والحضارات ومن ثم تحقيق تفاهم وتعايش أكثر بين الأمم والشعوب.

على أن هناك دعوات أخرى لا تزال تتمسك بخيط الخصوصيات الحضارية والقوانين المحلية لكل بلد والتي يحكمها الدين والعرق والعرف، وأن جمال هذا العالم كامل في هذا التنوع الذي يحقق الثراء والتعايش والتفاهم دونما إقصاء أو ذوبان، ويرسخ مبادئ الحوار المتكافئ الراعي لخصوصيات الأمم وطبيعتها وتربتها الخاصة، وإننا ما لم نأخذ بهذا الاعتبار فإننا ما أحسنا تدبير الاختلاف.

ولقد فكرت مليا في هذا الإشكال - سؤال المرجعية في تحديد القيم - وطفقت أنظر بعمق في بنية السلوك الإنساني التي تحدد حدود نضج القيم عنده فوجدتها تتشكل من عناصر أربعة يمكن أن نضع لها الرسم البياني الآتي :



وهذه الأضلاع الأربعة المحددة لطبيعة السلوك لدى الإنسان تتركب في ذهن الإنسان لتنتقل منه إلى سلوك عملي على الترتيب التالي : القيمة أولا يتبعها تحديد المفهوم ثم المرجعية فالمؤشرات الدالة على رسوخ هذه القيمة ومن ثم تمثلاتها العملية التطبيقية في السلوك.

وإذا شئنا أن نوضح الأمر أكثر نقول : إن القيم الأخلاقية التي تحدد سلوكيات الناس متعددة ومشاركة وتوجد في كل الثقافات، فهي بذلك تخترق الحدود وتتوحد حولها الشعوب فكل أمم الدنيا تتشد الحرية والمساواة والتسامح والكرامة والتعاون والعدل والأمانة، ونبذ الكراهية والإخلاص. لكن عندما ننتقل إلى ضبط هذه المفاهيم وتعريفها ، هنا تختلف الرؤى، وتتباين الدلالات، وذلك تبعاً لاختلاف المرجعيات والخلفيات كان تكون دينية أو ثقافية أو قومية، فنحن في المرحلة الموالية مرحلة ضبط المفاهيم نخرج من المشترك لتتعدد بنا المفاهيم والسبل، كل ينزوي في موقفه يحاول تصدير مفاهيمه للآخر ويدعوه لتبنيها على أساس أنها الأقدر على استيعاب الاختلاف وتذويب الافتراق

إننا نعيش اليوم قيماً مشتركة وعالمية نعم بمفاهيم متعددة ومختلفة السبب هو المرجعيات المختلفة والمقاربات المتباينة للقيمة الواحدة، والذي يزكي ما نقول هو العنصر الرابع وهو المؤشر الدال على رسوخ قيمة من القيم في سلوك الإنسان، وأعني به المجال التطبيقي العملي لهذه القيمة في المجتمع، فكل فرد في المجتمع تظهر عليه مؤشرات تنبئ عن أنه متشبع بقيم معينة وذلك من خلال مظاهر ثلاثة :

المظهر الأول : امتلاكه لجملة من المعارف المحددة لهذه القيمة، فتجده يعرف الحرية مثلاً تعريفاً محدداً يستحضر فيه نصوصاً وأدلة تنظم منظومته الثقافية ومرجعياته الفكرية.

المظهر الثاني : أن تصدر منه سلوكيات إيجابية معينة في البيت أو في الشارع أو اتجاه المحيط عموماً، فتراه يحافظ على البيئة، ويعين الآخر، ويتضامن، ويحافظ على الآداب العامة والنظام العام... وهكذا.

المظهر الثالث : له علاقة بوجودان هذا الشخص، كأن تصدر منه انفعالات اتجاه سلوكيات سلبية يراها في المجتمع أو يسمع عنها أو يشاهدها عبر وسائل الإعلام. إنه في اعتقادي هكذا تتبلور القيم عند الإنسان فهي تقوم على قناعات وأفكار تملئها مرجعيات لا يلزم أن تكون موحدة بتنوع ثقافات هذا العالم بل وأديانه ومثله وهذه في نظري ليست معيقات بل هي عوامل إثراء وتقارب واحترام للآخر.

فانا مثلا في المغرب حينما أشاهد مظاهرة في بروكسيل أو نيويورك ضد ظاهرة اغتصاب الأطفال أو تدعو إلى الحد من التلوث البيئي أو تنادي بالسلم، فأني أنساق معها وجدانيا وأشاركها عن بعد لأنها قيم إنسانية مشتركة لا تؤثر فيها المرجعيات، بل تغنيها وتعززها.

وعليه فإن المنطلق دائما عند الحديث عن قيمة من القيم يسير على الجدول البياني الآتي :

القيمة ← المفهوم ← المرجعية ← المؤشرات

وانطلاقا من هذه المعطيات المؤدية إلى إختلاف المقاربات باختلاف المرجعيات لانجد بدا من إيجاد مخرج توافقي يقرب المسافات، ويقلص حجم الاختلاف، ولن يتأتى ذلك إلا عبر صياغة منظومة قيم عالمية تحترم خصوصيات الشعوب الحضارية والدينية، وتتقاطع عندها كل الثقافات والمرجعيات، وإني جازم كل الجزم بأن الذي يجمع الأمم أكثر مما يفرقها، ما دامت القيم هي أسمى رسالة لنبذ الخلاف والفرقة وجلب سعادة الناس في عالم تشابكت فيه المصالح وطغت فيه الأنانيات واستحكمت فيه الذاتيات.

3- المرجعية الإسلامية في السلوك المدني :

وإذا كان سؤال المرجعية في السلوك المدني على هذا القدر من الأهمية فإن المرجعية الدينية تحتل حيزا هاما، إن لم نقل أساسيا وجوهريا، يظهر ذلك من خلال الاستقراء العام للنصوص الدينية الموجهة لسلوك الإنسان نحو القيم المثلى في الحياة، ذلك أن وظيفة الأديان عموما تنتظم عناصر ثلاثة لا رابع لها : وهي :

سلوك الإنسان اتجاه الله، بعبادته بامتنال الأوامر واجتناب النواهي ثم سلوك الإنسان تجاه نفسه بعدم الإضرار بها ورعايتها باعتبارها أمانة، ثم سلوك الإنسان تجاه الآخر بما يعبر عنه اليوم بالمحيط الخارجي، البيئة والمجتمع.

وهي التي نعبر عنها نحن المسلمين بالثوابت الدينية التي يلزم مراعاتها أثناء الحديث عن أي سلوك مدني معتبر ، وهنا تعجبني إشارة الرسالة الملكية إلى المؤتمرين حول دور المدرسة في تنمية السلوك المدني في ماي 2007، وهي بقدر ما أعجبتني بقدر ما ألزمتني بضرورة البحث عن المنهج الأقوم في استحضار هذه الثوابت، فالثوابت نعم لكن بأي منهج ؟

فقد جاء في نص الرسالة ما يلي : إن الغاية المثلى من تنمية السلوك المدني هي تكوين المواطن المتشبع بالثوابت الدينية والوطنية لبلاده في احترام تام لرموزها وقيمها الحضارية المنفتحة، المتمسك بهويته بشتى روافدها ، المعتر بانتمائه لأمتة المدرك لواجباته وحقوقه، كما تستهدف تربيته على التحلي بفضيلة الاجتهاد المثمر، وتعريفه بالتزاماته الوطنية وبمسؤولياته تجاه نفسه وأسرته ومجتمعه، وعلى التشبع بقيم التسامح والتضامن والتعايش ليساهم في الحياة الديمقراطية لوطنه. بتقّة وتفاؤل في اعتماد على الذات وتشبع بروح المبادرة"

إن الأحكام الدينية عندنا من صلاة وزكاة وصيام وحج وغيرها من الثوابت، والأخلاق الكريمة والسلوكات الحسنة والقيم والفضائل من الثوابت أيضا والمشكلة أنه لايزال عندنا من يعتقد بثوابت الأولى وبنسبة الثانية، وفي أحسن الأحوال دونها بكثير في المستوى.

وهذا في نظري محل إشكال كبير وجب التفطن له والعمل على تغييره في ذهنيات المربين والموجهين.

إن القيم والأحكام في المنظومة الإسلامية أمران مترابطان، وصنوان لا ينفكان، ولا يتصور أحدهما بمعزل عن الآخر، والمرجعية الدينية فيهما داعمة، بل ومرسخة لهذه القيم في المفاهيم والسلوكات.

وهنا تجد من يشدد النكير على مرتكبي مخالفات في فروع الأحكام، ولا يكثر بمخالفات في أصول السلوك العام المؤدية للكون والإنسان والحياة والمهلكة للحرث والنسل.

لقد ثبت بتتبع آيات الأحكام وأحاديث بني الإسلام أن الغاية المثلى من الأحكام هي أثرها الحسن في السلوك، ودورها في إذكاء قيم الخير في النفس الإنسانية لتمتد بالخير إلى الناس.

ففي الصلاة يقول النبي الكريم " من لم تنهه صلاته عن الفحشاء والمنكر فلا صلاة له " فالصلاة التي لا تثمر أثرا في السلوك طيبا مردودة ولو كانت مضبوطة من جهة الأحكام.

والزكاة فرضت لتزكية النفس وتطهيرها من القيم السلبية كالشح والبخل، والحرص، وتغرس فيها ثقافة التكافل والتضامن والتضحية والصيام فريضة سلوكية بامتياز قبل أن تكون منعا للشهوات، ففيها يقول نبي الإسلام " من لم يدع قول الزور والعمل به فليس لله حاجة في أن يدع طعامه وشرابه ".

وفريضة الحج غرضها الأساسي هو تحقيق قيمة التواصل بين الشعوب وإذابة الفوارق الاجتماعية وحوار الحضارات والألسن والألوان.

فنحن اليوم في خطابنا الديني أحوج ما نكون إلى التركيز على الأسرار السلوكية للعبادات، وهي مهمة العلماء النبلاء الذين يهتدون إلى مثل هذا بما أشارت إليه الرسالة الملكية " ضرورة امتلاك منهج اجتهادي " حتى لا تتحول المرجعية الدينية إلى أحكام بحركات وهيآت جوفاء فارغة من مضمونها السلوكي ومن ثم لا تحقق رسالتها التربوية المنشودة.

وإذا كانت طبيعة النص الديني هي هاته فإنها لا يمكن إلا أن تسعفنا في بلورة خطاب قيمي عالمي مع كل الناس على اختلاف مشاربهم وأديانهم. وهنا بإمكاننا بسط أشكال الحوار في موضوع القيم باختلاف الشخص المحاور : فهناك المشترك معنا في المرجعية والقيم فهذا نتحدث معه عن الأحكام في بعدها الدنيوي والأخروي، فيتم التركيز على الجزاء الأخروي الذي يعد في حد ذاته باعثا على حسن السلوك المدني الدنيوي، وهناك المخالف في المرجعية الموافق في القيم الإنسانية فهذا نركز في حوارنا معه على ما عندنا من أحكام بديننا في بعدها الدنيوي وآثارها في السلوك الحضاري وهنا أسوق نموذجا يمكن أن يعمم على ما باقي الأحكام فحين الحديث عن الصلاة مثلا فهي عبادة يترتب عنها جزاء أخروي عند المسلمين لكني أركز في حديثي مع المخالف في المرجعية، الذي يحاورني في مساحة الالتقاء والتوافق على قيم مدينة سلوكية، أقول له عن الصلاة عندنا نحن المسلمين نستنتج منها دروسا في القيم رفيعة تعلمنا : التنظيم في الحياة فانت حينما تتعود على مواعيد الصلاة خمس مرات في اليوم فإنها تعلمنا قيمة التنظيم في الحياة والحفاظ على الوقت وضبط المواعيد، والتجمل والتزين، والتواصل مع الآخر...

وهكذا

وعليه فإن المرجعية الدينية ليست عائقا، بل إنها مرسخ ومكمل تضاف إلى المقاربات الأخرى الموجودة في تجارب الثقافات الأخرى في حياة باقي شعوب الدنيا.

على أنه توجد دعوات وصيحات تدعو إلى نبذ المرجعيات وكذا لا تعترف بالقيم أيا كان مصدرها ولكن بتعاون الداعين للقيم رغم اختلاف المرجعيات بروح الحوار والأحقية في الاختلاف يعود للعالم توازنه الأخلاقي والقيمي.

ولن يتأتى ذلك إلا بوقوفنا موقفا وسطا بين دعاوى التصلب والتحجر والجمود على الأحكام وخصوصيات المرجعيات وبين صيحات الانفلات من كل القيم الإنسانية الكونية والحضارية.

4- أهمية إدماج السلوك المدني في مناهج التعليم :

وإذا كانت المؤسسة التعليمية هي المحضن الأساسي لتربية الأجيال على السلوك الحسن، والتربية المدنية الهادفة التي تركز على جملة من المنطلقات والأهداف كترسيخ قيم المواطنة وحقوق الإنسان والهوية الحضارية وترسيخ قيم التسامح وقبول الاختلاف مع الانفتاح بقيم العقيدة الإسلامية فإنه وجب امتلاك الوسيلة الأنجع لتحقيق هذه الأهداف وفي مقدمتها الجمع بين المعرفة والقيم في كل مجالات المعرفة وذلك بإدماج قضايا السلوك المدني في كل المواد بحيث لا يتصور أن تكون مادة مستقلة، بل هي أنشطة مبنوثة في كل المواد، ومن ثم فإن المناهج التربوية في مختلف أسلاك التعليم من الابتدائي إلى الجامعي ينبغي أن ترسخ المعرفة النافعة وتنمية المهارات التواصلية لدى المتلقي وأيضاً وبـنفس الدرجة ترسيخ قيم السلوك المدني .

إن المعرفة التي لا تنتج شخصية متوازنة معتدلة ولا تسعى إلى تنظيم العلاقات العامة داخل المجتمع والأسرة والمحيط ولا تسهم في التنمية الذاتية والجماعية هي معرفة مبتورة.

لقد ساهمت بتجربة متواضعة في مجال التأليف المدرسي لمقرر التربية الإسلامية لتلامذة الجدد المشترك بعد الميثاق الجديد للتربية والتكوين، وكنا ونحن نختار النصوص الملائمة والكفايات الضرورية والمهارات اللازمة اكتسابها من خلال هذه المادة نستحضر منظومة القيم في كل مراحل التأليف على أن يكون لكل وحدة من الوحدات المكونة للمادة امتدادات سلوكية مدنية تصحب التلميذ خارج الفصل.

وهكذا أصبحنا نتحدث عن قيم مدنية من خلال مادة دينية في طبيعتها، فهناك القيم الاجتماعية والأسرية والقيم الحقوقية والقيم الصحية والوقائية والقيم الإعلامية والتواصلية وقيم الفن والجمال والقيم البيئية وهكذا على أن النصوص الدينية

المغذية لهذه القيم والمرسخة لها تحتاج إلى منهج اجتهدادي رصين يستحضر مقاصد النصوص التربوية وغاياتها السلوكية.

إننا في ممارستنا التربوية الجامعية نحتاج اليوم إلى جعل الجامعة فضاءاً للتربية على السلوك المدني بامتياز بعد أن يكون التلميذ قد سلك مساراً تربوياً من قبل على هذا الشكل بما يجعل الفكرة تختمر جيداً لتتضج مع سن النضج والرشد لدى الطالب بطريقة أكثر عمقا وأوسع بحثاً.

إننا نحتاج فعلاً وبإلحاح إلى آليات جديدة لتنزيل هذه الرؤيا النظرية عملياً من خلال حملات التوعية وفي مجالات متعددة من تعليم وإعلام ومؤسسات مدنية وجمعيات ومنظمات وهيئات كل من موقعه وبحسب تخصصه.

Said Zaidoune

Community Service/Service learning

University civic education course

'Community Service Learning'

February-~~June~~ 2010

Said Zaidoune

Introduction

The course aims to promote greater university community involvement. The National Charter 2002 calls for university 'openness' on its environment be it social, economic or cultural. Since students are crucial elements in the University Reform and the educational system in Morocco in general, the course looks at ways where students can participate in some sort of service experience before they leave university. As a matter of fact, this will broaden their sense of serving their community, will boost their learning experience and will definitely add more value to their personal development and eventually make their curriculum vitae more attractive and interesting. Moreover, the course will earn the students essential civic competencies and skills necessary for community-engaged and responsible citizens.

What is service learning?

So, what is community service or service learning? The two terms are used relatively interchangeably. Some people use service learning, others use community service or community-based learning. In any case, university students engage in community service activities with intentional academic and learning goals and opportunities for reflection that connect to their academic disciplines. The activities in question are meant to meet community needs. In other words, service learning can be defined as an educational experience in which students (a) participate in an organized service activity that meets identified community needs, and (b) reflect on the service activity in such a way as to gain further understanding of course content, a broader appreciation of the discipline, and an enhanced sense of personal values and civic responsibility. Bowling Green State University defines community service as, "a course that offers formal academic credit qualifies as a service learning course if: Students engage in service that is valuable to a community through activities that directly contribute to student achievement of the learning outcomes of the course. Documentation of the value and impact of the service on the community is obtained from the community."

In this respect, students learn how they can actively contribute more effectively to a diverse, democratic society. This learning can take different forms; for instance:

- recognizing how a particular academic discipline or profession can meet important needs of society;
- fulfilling civic responsibility through community effort; or

- developing skills or understanding that will enhance students' contributions as responsible citizens and community members.

Unlike the USA where colleges and universities are increasingly including in their educational mission the preparation of graduates as future citizens, Moroccan universities have been struggling to teach traditional disciplines and do not fully implement a reform before they embark on another, which is the case of the National Charter (2002) and the Emergency Scheme/Plan (2009-2012). However, it is about time we did something. A starting point can be benefiting from our partners in terms of interesting ideas such as service learning or community service which we are trying to introduce and make good use of at Ben Msik.

This, of course, will lead us to ask the question: Why should service learning be adopted or integrated?

Service learning invites students to bring who they are, what they know, and what they can do into the classroom and beyond the classrooms walls. It is an excellent opportunity to prepare them for the real world and to instill in them some values which will make of them better citizens for their country and for the world.

Being civic-minded is more than just what students know. It is a combination of what students do with what they know. Universities and institutions of higher education are generally producing individuals who know without doing. What a country like ours needs is to increase our students' capacity of how to apply their knowledge and skills to civic issues. For this purpose, service learning is just a crucial element in the equation to have mindful individuals who deliberately choose to do good for their community and country.

Why adopt service learning?

Service learning offers a win-win situation for the parties involved in the operation i.e. the students, the institution and the community. In other words, the benefits are threefold:

1. For the students, service learning will enhance their academic learning and skills since they will have hands-on experience with the real world as they will be operating with people and community issues. This fact will definitely strengthen their understanding of relevance of learning regarding real-world situations. Since students will be meeting people and facing community issues, service learning is likely to boost their critical thinking skills, problem-solving skills and cognitive development. Moreover, they will develop their self-awareness, which will help them clarify values, beliefs and priorities. They will also improve their interpersonal skills and team spiritedness as they will most probably be working in groups. Finally, service learning is a golden opportunity for students to promote their life-long commitment to civic engagement and responsibility. This is, of course, the essence of service learning.

2. For the institution, service learning plays a significant role in providing the institution with a reputation locally, nationally and even internationally. The institution will be known and well-reputed if it promotes service learning and if its students show an in-depth demonstration and understanding of service learning and eventually impact their community, at the national and even at the international level. This fact will earn the institution the respect and trust of the community, other institutions, and partners alike. Speaking of partners will lead us to talk about other benefits for the institution. During their service learning, students acquire building partnerships skills. Of course, because they represent an institution, and depending on their service projects, they will likely build partnerships with local authorities, the private sector, associations, etc. These partnerships will strengthen the position of the institution and will consequently be conducive to more partnerships with different types of organizations. In one way or another, the institution will be contributing to the career development of its students, improving its own reputation and that of its staff.

Concerning staff or faculty, the institution will benefit as there will be stronger faculty/staff involvement in the process. If teachers motivate their students to do well, the learning outcomes will be considerable and the former will also be motivated to give more, to motivate their students more and consequently to be somehow more involved somewhere in the service operation so that to give more credibility to the students, the institution and themselves.

Service learning can be seen as a win-win business situation where the students perform a service towards their community. In this respect, the community benefits, but the students, too, are beneficiaries since they not only apply but also demonstrate what they have learned in real life situations. What's more, they see the results of their learning right in front of their very eyes. As consequence, the community recognizes the efforts of the students and indirectly those of their institution. The community visibility becomes clearer vis-à-vis the service and the institution, and thus the latter gains the community's full support for the institution's successful mission.

Having succeeded in its institutional mission, the institution will have done its share regarding civic engagement. Of course, more service learning will be encouraged and more civic engagement will be adopted and generated. As university is an institution of higher education, more research will be triggered. Finally, having benefited their institution and themselves, the students will have a great deal of satisfaction since their university experience will be crowned by success at the level of studying (acquiring knowledge) and at the level of skills (life skills through serving their community and putting in practice what they have learned at university).

3. Last but not least are the benefits for the community. Like the institution, the community will benefit from the service provided by the students belonging to the educational institution. This can be manifested as follows: First, the community will build partnerships with higher education, which will give it a higher status and more respect from its members. Secondly, the community will benefit from the service provided by the students who constitute human resources to meet community needs. Such resources the

community will probably depend on later when the students leave university. Finally, this kind of interaction between university and community will foster some kind of reciprocal ethic of service and civic participation in students and community members alike.

Learning outcomes

In addition to participatory, intellectual, research, and interpersonal skills, students achieve a great deal before, during and after service is over. To give just a few examples of what students can get out of service learning, we can mention personal development, communication skills, field work skills, and life and career skills in general. Thus, they will develop leadership skills, decision-making skills, networking, and team work. On a different level, students involved in service learning will have an in-depth knowledge of their community. As they will be dealing with other students, community members and partners, they will become effective in conflict management. They will also be aware of themselves as agents of change, a fact which will enable them to pay more attention to the concept of 'the common good' and consequently act as engaged citizens who believe in what they are doing.

Reflecting on service learning

Reflecting is at the heart of any service learning course or experience. It allows both teachers and students to see whether service is progressing and whether students are handling it the way it should be. Of course, teachers guide students as they integrate intellectual knowledge with community interactions through the process of reflection. Reflection serves as a bridge for the back and forth connection between what students learn in class and what they experience in the community. Reflection in this sense gives more meaning to the service provided by the students.

Reflection is a crucial element before, during and after service:

1. Pre-service reflection plays a critical role in the initial steps of a service learning experience. It includes identifying a project. Students reflect in order to determine which community concern they would focus on and which specific project they would undertake. It also helps in the planning and preparation process (thinking, brainstorming, deciding on a specific project, doing research, etc.)
2. During-service reflection continues to be important as the observation and analysis students engage in will provide opportunities for reflecting on how to connect academic knowledge with the service experience, along with the students' own personal reactions and insights.
3. Post-service reflection will help students further their analysis of the current situation and make a broader evaluation of what students have achieved. This will give room to an increased sense of self-awareness about how students understand their community issues. This kind of reflection will encourage students to assess the accomplishment of their learning and serving goals and to view the lessons of their service experience from a finished product perspective.

Modes of reflection

People reflect to understand where they have been, what they have experienced, and where they go from here or what to do next. Similarly, and as a consequence of the service learning experience and the reflections stages that have accompanied, students materialize their service learning experience with the help of their teachers and according to their preferred learning styles.

To this end, students who have been involved in service learning can reflect on their service experience using different modes of reflection. We will focus on the following modes:

1. Story telling remains one of the most important ways that humans transmit information to each other. Reporting our insights is a great way to deepen our understanding of those insights.

Examples of story telling can take the form of oral presentations and class discussions. Oral presentations provide students with opportunities to practice their public speaking skills, allowing them to use non-verbal behaviour to reinforce an emotional message, and providing the starting point for dialogue between different stakeholders in the service project i.e. university, community, partners, etc.

2. Writing is the predominant form that reflection takes for many students in service learning. Written reflection techniques offer several unique advantages compared to other modes. Writing provides an opportunity to practice and refine writing skills, challenge the students' to organize their thoughts in order to make coherent arguments, and generate a permanent record of the service experiences that can be used as part of future activities.

Written reflection can take a variety of forms, including direct assignments, in which a writer responds to topics framed by a teacher; portfolios, in which students compile multiple pieces of evidence to demonstrate what they have learned; and journals, which might track the evolution of thought throughout a period of time.

Written reflection can also be done on line to share fresh information with teachers and other students if the work is assigned to a group. On one hand, technology will keep track of the written work, and on the other, teachers and students will be constantly updated.

3. With the rapid development of technology, photo or video essays, collages, drawings and other forms of multimedia reflection offer additional advantages for students through incorporating multiple learning styles. Thus, the use of multimedia allows them to capture truth and report it as it is, and provides opportunities for creative expression. In this respect, students can make films, make video clips, write a piece of music and record it, paint a picture, collect objects from the service site to create a visual representation, to cite a few examples. All this will definitely express the students' vision of how the community will be changed by their collaborative efforts.

Conclusion

Community service shouldn't be an occasional or weekend activity. On the contrary, it should be everybody's concern. The journey toward becoming an engaged community member and citizen requires, among other things, skills, commitment, a willingness to be open to new ideas, and effort. It does not begin and end with a single service learning course, assignment or activity. This journey is an ongoing, lifelong one.

Community service learning help students evolve from understanding themselves as individual students in a class, motivated by rewards like marks or grades, to feeling like part of an interconnected community of other students, teachers, and community partners who are all working together to make a difference. In a famous quote, Mahatma Ghandi challenges people to live the values that underlie service learning: "You must be the change you wish to see in the world."

In the service learning journey, students discover that community service learning teaches them, in addition to skills mentioned earlier, insight, patience, courage, compassion, fortitude, commitment, and a host of other ways of being. For this purpose, civic engagement should be rooted in university life, in courses, in research so that universities model a mode of civic involvement that occurs at the heart of university and its environment. By the time students graduate, university will have already done its part of the job in terms of having prepared students as engaged community servants and good citizens who are able to provide leadership to others.

University civic education course (February-May 2010)
Community service learning
Mr. Said Zaidoune

1-What does "common good" mean to you?

2-Have you ever been of service to others? What did you give to others when you were providing service?

3-Have you ever been served by others? When? Where?

4-What images of those being served do you carry?

5-What communication skills and critical thinking abilities did you develop as a result?

6-What should be the role of education/university in preparing students to become citizens?

7-What specific knowledge or skills have you learned in your courses that you can apply in community service?

8-What connection do you see between societal issues and personal responsibility?

9-What community issues concern you the most? (cf. Civic issues seminar)

10-If you were to serve your community, where would you like to do your community service? Tick where appropriate.

☐ illiteracy, ☐ special needs, ☐ sensitizing neighbourhood about certain issues,
☐ homeless kids, ☐ campaigns against smoking (drugs, hookah, etc.), ☐ orphanages,
☐ elderly homes, ☐ hospitals, ☐ crime issues, ☐ child abuse, ☐ violence against women,
☐ primary schools, ☐ environment, ☐ civil rights, ☐ unemployment issues, ☐ involving
freshmen, ☐ fundraising campaigns for the poor, etc., ☐ health education (AIDS, cancer,
hepatitis, etc.)

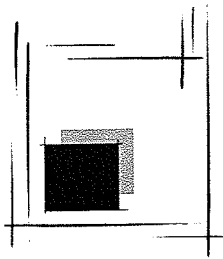
11-Do you think all young people should give time to the community as part of their education?

☐ Yes

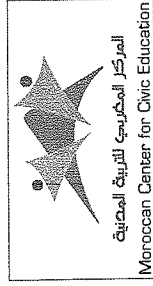
☐ No

☐ Don't know

APPENDIX



Faculté des Lettres et des Sciences Humaines
Ben M'Sik - Casablanca



Civic Education Partnership Initiative

Certificate of Participation

Presented to:

.....

For completion of the university course
on Civic Education and Democratic Citizenship in Morocco,
Hassan II University-Ben Msik

February - May, 2010

Said Zaidoune, University Partnership Coordinator

Nancy Patterson, BGSU (On behalf of Awad Ibrahim,
Moroccan Partnership Coordinator)

HED
Higher Education
for Development



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE



Civic Education Seminars

FEEDBACK QUESTIONNAIRE

Thank you for taking time to respond to this questionnaire. Please give your most candid and thorough response to the questions below. Rest assured that the information you share here is confidential. Please tick the answer you think is the best.

	Excellent / Very satisfied	Good / Satisfied	Weak/ Not quite satisfied	Insufficient / Not satisfied
A. General Organisation				
1. Was the program held at a convenient time?				
2. Were the lectures held on a convenient day of the week?				
3. Did you receive the joining information in good time?				
4. Was the size of the class optimal?				
5. Was the transport comfortable and well organized?				
6. Were the visits well organized?				
7. Overall, were you satisfied with the seminars organization?				
B. Objectives				
8. Was the program relevant to your interests?				
9. Did the program improve your awareness/understanding of the subject?				
10. How well did the program correspond to your expectations?				
C. How would you rate the following?				
11. The selected topics were all relevant.				
12. The content of conference sessions was appropriate and informative.				
13. The duration of the program was sufficient.				

14. The students were given enough time and attention to express their opinions.				
15. The answers to the questions were satisfactory.				
16. Sufficient time was allocated to the lectures.				
17. Audiovisuals presentations were helpful.				
18. The documentation provided was interesting and relevant.				

19. The lectures were clearly presented.				
20. The visits were relevant to the program.				
21. The visit to IDMAJ Sidi Moumen was interesting.				
22. The visit to the Human Rights Consultative Council in Rabat was interesting.				
23. Overall, I was satisfied with the speakers' presentations.				

D. Global evaluation of the workshop	
---	--

24. How many sessions did you attend?

25. Did you feel the length of conference sessions were too long, just about right, or too short?

- ☐ Too long
- ☐ Just about right
- ☐ Too short

26. What did you like most about the program?

27. What did you like least about the program?

28. Are you working on a community project?

☐ YES

☐ NO

29. Would you recommend this program to other students?

☐ YES

☐ NO

30. Would you like to participate in community projects:

☐ YES

☐ NO

31. Would you like to be contacted by an NGO to volunteer in a community event?

☐ YES

☐ NO

32. Do you have a computer at home?

☐ YES

☐ NO

33. Do you belong to a political party?

☐ YES

☐ NO

34. Do you belong to an association?

☐ YES

☐ NO

35. Do you participate in cultural /artistic activities at the University?

☐ YES

☐ NO

36. In what ways could this program be improved?

NAME: _____

Level of Study: S2

S4

S6

Tel: _____

E-mail: _____